



**No. 131**

# **CALENDARIOS INDÍGENAS DE NICARAGUA Y SUS RELACIONES CON EL SANTORAL CATÓLICO**





ALEJANDRO DAVILA BOLAÑOS

CALENDARIOS INDIGENAS  
DE NICARAGUA  
Y  
SUS RELACIONES CON  
EL SANTORAL CATOLICO

Alcaldía del Poder Ciudadano de Managua  
Biblioteca Digital No. 131  
© 10 de Junio 2020.

## **CRÉDITOS.**

### **“Calendarios Indígenas De Nicaragua y Sus Relaciones Con El Santoral Católico”**

Es una producción de la Alcaldía del Poder Ciudadano de Managua a través de la Dirección General de Cultura y Patrimonio Histórico, adscrita a la Dirección General de Desarrollo Humano.

#### **Autor:**

Dr. Alejandro Dávila Bolaños

(☆ 9 septiembre 1922, Masaya - † 12 abril 1979, Estelí).

#### **Biografía del autor:**

BARRICADA.

Documento aportado por el Dr. Jorge Eduardo Arellano.

#### **Fotografías:**

Ver al final de la revista, Índice de Galería Fotográfica, se da créditos a las páginas web de donde se tomaron: Viva Nicaragua 13, Bolsa de Noticias, 19 Digital, INTUR, INIFOM, Radio Estrella del Mar, la Voz del Sandinismo, Manfut, Wikipedia, Canal 4, Agencias de Noticias Nica, Facebook de Parroquias.

#### **Cuido Editorial:**

Lic. Clemente Guido Martínez. Dirección de Cultura y Patrimonio Histórico, Alcaldía del Poder Ciudadano de Managua.

#### **Levantado de texto:**

Ana María Zambrana.

#### **Arte y diagramación:**

Octavio Morales S.

**Biblioteca Digital No. 131**

**10 de Junio del 2020.**

Separata del Boletín Nicaragüense de  
Bibliografía y Documentación Núm. 22,  
Mayo-Abril, 1978

## ÍNDICE.-

|   |        |
|---|--------|
| BIOGRAFÍA DEL AUTOR .....   | PÁG.5  |
| I AÑO SOLAR .....   | PÁG.8  |
| III CICLO SOLAR ANUAL<br>DE 20 MESES DE 18 DIAS<br>COMENZANDO EL 20 DE ENERO.....                 | PÁG.14 |
| IV CICLO SOLAR<br>DE 18 MESES DE 20 DIAS<br>COMENZANDO EL 20 DE ENERO.....                        | PÁG.16 |
| V CICLO SOLAR<br>DE 18 MESES DE 20 DIAS COMENZANDO<br>EL 2 DE FEBRERO, SEGÚN LOS MEXICANOS.....   | PÁG.18 |
| VI CICLO SOLAR<br>DE 364 DIAS CONTADOS EN PERIODOS<br>DE 52 DIAS COMENZANDO EL 20 DE ENERO .....  | PÁG.20 |
| VII CICLO SOLAR<br>DE 360 DIAS DIVIDIDOS EN PERIODOS<br>DE 90 DIAS COMENZANDO EL 25 DE ENERO..... | PÁG.22 |
| VIII AÑO SOLAR<br>DE 20 MESES DE 18 DIAS<br>COMENZANDO EL DOS DE FEBRERO .....                    | PÁG.24 |
| IX CICLO SOLAR<br>DIVIDIDO EN 28 TRECENAS<br>COMENZANDO EL DOS DE FEBRERO .....                   | PÁG.26 |
| X AÑO SOLAR<br>DIVIDIDO EN MESES LUNARES<br>COMENZANDO DEL 8 DE FEBRERO .....                     | PÁG.29 |
| XI AÑO SOLAR<br>DE 360 DIAS DIVIDIDOS EN 18 MESES<br>DE 20 DIAS COMENZANDO EL 8 DE FEBRERO .....  | PÁG.31 |

## Calendarios Indígenas de Nicaragua

---

|  |        |
|--|--------|
| XII CICLO SOLAR<br>DE 360 DIAS COMPUESTO DE 20 MESES<br>DE 18 DIAS COMENZANDO EL 8 DE FEBRERO .....  | PÁG.33 |
| XIII CICLOS CALENDARICOS DEL CULTIVO<br>DEL MAIZ EN NICARAGUA,<br>SEGUN LA TRADICION DE LOS CAMPESINOS .....   | PÁG.36 |
| XIV CICLO DEL CULTIVO DEL MAIZ<br>DIVIDIDO EN PERIODOS DE 13 DIAS5<br>COMENZANDO EL 8 DE FEBRERO .....   | PÁG.37 |
| XV CICLO LUNI-SOLAR (PLUVIAL) DEL MAIZ .....   | PÁG.38 |
| XVI CICLO LUNI-SOLAR DEL MAIZ DE LA POSTRERA .....   | PÁG.40 |
| XVII CICLO DEL MAIZ DE MONTAÑA.....  | PÁG.41 |
| XVIII CICLO DEL MAIZ<br>DE DOSCIENTOS DIAS COMENZANDO<br>EL 9 DE ABRIL AL 24 DE OCTUBRE .....  | PÁG.42 |
| XIX CICLO DE LA ESTACION DE LAS LLUVIAS<br>SEGUN LOS MESES DE LOS NAHUAS NICARAGUENSES<br>COMENZANDO EL 17 DE ABRIL Y<br>FINALIZANDO EL 2 DE NOVIEMBRE ..... | PÁG.44 |
| XX CICLO DE LA ESTACION DE LAS LLUVIAS SEGÚN<br>LOS MESES DE LOS NAHUAS NICARAGUENSES<br>COMENZANDO EL 24 DE ABRIL .....                                     | PÁG.45 |
| CEREMONIAS LUNI-SOLARES PRE-COLOMBINAS EN<br>EL EQUINOCCIO DE PRIMAVERA Y<br>OTRAS FESTIVIDADES INCLUIDAS .....  | PÁG.47 |
| BIBLIOGRAFÍA .....   | PÁG.60 |
| GALERÍA DE IMÁGENES RELIGIOSAS<br>CATÓLICAS DE NICARAGUA.....  | PÁG.64 |



## BIOGRAFÍA DEL AUTOR

<https://barricada.com.ni/alejandro-davila-bolanos/>

*El 12 de abril de 1979, en el marco de la Segunda Insurrección de la ciudad de Estelí, la Guardia Nacional asesinó al doctor y colaborador de la lucha sandinista, Dr. Alejandro Dávila Bolaños, junto a quienes estaban con él, el doctor Eduardo Selva y la enferma Cleotilde Moreno. 40 años después, el Equipo de Barricada/Historia lo recuerda con una breve biografía.*

**E**l Dr. Alejandro Dávila Bolaños nació en Masaya el 9 de septiembre de 1922, sus padres fueron Alejandro Dávila e Isabel Bolaños. Realizó sus estudios primarios en Masaya y su secundaria en el Instituto Nacional de Oriente de Granada, donde se bachilleró el 15 de marzo de 1938.

Ingresó a la Universidad Central de Nicaragua en Managua, formando parte de la primera célula socialista en la universidad. Como universitario, participó en las históricas jornadas estudiantiles del año 44, que hicieron temblar al fundador de la dinastía. Se recibió de médico el 10 de febrero de 1946, ejerció dicha profesión, proyectando a favor de las clases desposeídas, nuestra clase obrera y campesina.

Contrajo matrimonio con Mercedita Rodríguez Mejía el 13 de junio de 1954, procreando ocho hijos: Alexis, Arlon, Axel, Allain, Nestor, Anabel, Xilonen y Karelia.

Fue acucioso investigador de las raíces de nuestra nacionalidad, en cuanto a nuestra lengua aborígen el náhuatl, tradujo y le dio por primera vez una interpretación revolucionaria al Güegüense. Escribió varios libros sobre semántica indígena, sobre las creencias y la medicina de nuestros antecesores indígenas.

Inició su actividad política en Estelí, realizando los primeros círculos de estudios y de capacitación sindical, forjando cuadro como Filemón Rivera, Oscar Benavidez, Fausto García y Adrián Gutiérrez.

Auspició en la fundación de “Juventud Patriótica”, manteniendo estrechos vínculos con el fundador del F.S.L.N Carlos Fonseca Amador.

Durante toda su vida sufrió persecución, tortura y cárcel, durante 67 veces, hasta que el 12 de abril de 1979, durante la insurrección fue sacado del hospital de Estelí, junto con el doctor Eduardo Selva y la compañera Cleotilde Moreno, con quienes fue asesinado y quemado sus cadáveres.

Las ideas humanísticas, de justicia social, de inquieto investigador, defensor de la herencia histórica e identidad cultural, siguen latente en el sentir de nuestro pueblo.

El Hospital Militar Escuela “Dr. Alejandro Dávila Bolaños” de Managua lleva su nombre en su honor.

# CALENDARIOS INDÍGENAS DE NICARAGA Y SUS RELACIONES CON EL SANTORAL CATÓLICO

Por Alejandro Dávila Bolaños.

Por carecer de datos escritos concretos relacionados con los calendarios indígenas pre-colombinos vigentes en Nicaragua, nosotros hemos tomado los vigentes en el valle de México y los que seguían en la región de los Mayas, y de los cuales hay amplia información referida principalmente por los primeros cronistas: Sahagún, Durán, Olmos, Mendieta, Landa, etc., relacionándolos directamente con las fechas astronómicas y religiosas católicas que celebra habitualmente nuestro pueblo con el sorprendente resultado de que en general se puede concluir que todas, absolutamente todas las festividades patronales de gran concurrencia popular, son trasposiciones de fiestas indígenas precolombinas. Y en este sentido podemos generalizar diciendo que todavía en nuestra vida, y a la altura del siglo en que vivimos, los calendarios antiguos de nuestros viejos abuelos indios siguen rigiendo la vida religiosa de la inmensa mayoría del pueblo nicaragüense.

# I

## AÑO SOLAR

(360 DÍAS ÚTILES – 5 DÍAS “ACATO” = 365 DÍAS)

comenzaba:

1 – 15 de enero

2 – 20 de enero

3 – 25 de enero

4 - 2 de febrero

5 - 8 de febrero

Los equivalentes en el Santoral Católico de estas fechas fueron los siguientes santos:

1 – 15 de enero : Señor de Esquipulas

2 – 20 de enero : San Sebastián

3 – 25 de enero : Conversión de San Pablo

4 - 2 de febrero : Virgen de la Candelaria

5 - 8 de febrero : San Juan (ó 10 de Feb.:

: San Caralampio)

La observación directa del cielo nocturno, desde la caída del sol hasta el amanecer, durante el mes en que la temperatura es más benigna y sin lluvias, 26 días (2 trecenas) después del paso del sol por el solsticio de invierno, había revelado a nuestros indígenas que disponían de alrededor de 104 días (8 trecenas) para que se dedicaran con tenacidad a las labores del campo a fin de tener preparado el terreno para el 3 de mayo, día que según sus cálculos, se iniciaba la estación de las lluvias en Nicaragua.

Según las leyendas míticas del Anahuac, Tezcatlipoca, “la osa mayor”, que es el Sol de la Noche, se convertía también en Sol Diurno. El nombre Tezcatlipoca, según los autores mexicanos significa “Espejo Humeante”, porque “como dice Pomar, su ídolo está pintado con un tizne de reflejos metálicos que los indios llamaban “tezcapotli” o humo espejeante, (Caso)”. Según nuestros estudios semánticos, Tezcatlipoca, también quiere decir: “Cosa Viva, sin carne de Cuerpo Negro que corre”, nombre apropiado para la gran constelación del norte, ya que su inconfundible figura “hueca” se destaca por la nitidez con que se mueve en el firmamento boreal. Fray Diego Durán refiriéndose a la figura de este dios, escribió lo siguiente: “El cual ídolo, en la ciudad de México, era de una piedra muy relumbrante y negra, como azabache, piedra de que ellos hacen navajas y cuchillos para cortar. En las demás ciudades era de palo, entallada en él una figura de un hombre todo negro y, de las sienes para abajo, con la frente, narices y boca, blanco, de color de indio. Vestida de unos atavíos, galanos a su indiano modo”.

Entre los Mayas, la fiesta del primer día del año era consagrada a La Osa Mayor, Hunracán “el de un solo pié”, Cabahuil “corazón del cielo”. A este dios debió referirse el Obispo Landa, cuando escribe: “Para hacer estos sacrificios, había en los patios de los templos unos altos maderos labrados y enhiestos y cerca de las escaleras del templo tenían una peana redonda y ancha. . . . Y llegado el día juntábanse en el patio del templo y si había (el esclavo) de ser sacrificado a saetazos, desnudábanle en cueros y untábanle el cuerpo de azul poniéndole una coraza en la cabellera; y después de echado el demonio, hacía la gente un solemne baile con él, todos con flechas y arcos alrededor del palo y bailando subían en él y atábanle siempre bailando y mirándole todos. Subía el sucio del sacerdote vestido y con flecha le hería en la parte verenda, fuese mujer u hombre, y sacaba sangre y bajábase y untaba con ella los rostros del demonio; y haciendo cierta señal a los bailadores, ellos, como bailando, pasaban de prisa y por orden le comenzaban a flechar el corazón el cual tenía señalado con una señal blanca; y de esa manera poníanle al punto los pechos como un erizo de flechas”.

Aludiendo a esta ceremonia, escribe Fr. Diego Durán, refiriéndose a los sacrificios que hacían a la diosa Chalchiuhcihuatl, que quiere decir “Mujer de Piedra Preciosa” y por otro nombre, Xilonen: -“Acabado de repartir el aguinaldo y mercedes que el rey aquel día decía, armábanse los asaeteadores y flecheros y poníanse las ropas del dios Tlacahuepan y de Huitzilopochtli y de Titlacahuan (Tezcatlipoca) y del sol y de Ixcozauhqui y de las cuatro auroras, y tomaban sus arcos y flechas y luego sacaban los presos en guerra y cautivos y aspábanlos en unos maderos altos que habían para aquel efecto, las manos extendidas y los pies abiertos, uno en un palo y otro en otro, atándolos a todos de aquella suerte muy fuertemente. Aquellos flecheros en hábito de estos dioses los flechaban a todos, el cual era sacrificio de esta diosa y se hacía a honra suya, como el sacrificio del fuego a la diosa pasada”.

Tezcatlipoca y Hunracán tienen su equivalente entre nosotros en el dios Esquipul, que según nuestra particular interpretación semántica, quiere decir: -”Ez- qui- pul”: es (eztli), cosa que se mueve; qui (quitl), cuerpo; pul, aumentativo: “el- gran- cuerpo- que- se- mueve”, tal como corresponde a La Osa Mayor que se desplaza visiblemente en el cielo. Igualmente se puede interpretar así: -Esqui (esquitl, maíz tostado); pul, aumentativo: -“el gran maíz – tostado”, “el maíz negro”, el Sol de la Noche, en oposición al Maíz-blanco- resplandeciente, Sol-de-día. Encontramos confirmación en el relato que hace Fr. Diego Durán refiriéndose a las fiestas de Tezcatlipoca: - “Luego sacaban los mozos recogidos y mozas recogidas de aquel templo una sogá torcida, gruesa, hecha de maíz tostado, y rodeaban todas las andas con ella, echando al cuello del ídolo una sarta de ello, y en la cabeza poniéndole una guirnalda de lo mismo. A la cual sogá llamaban toxcatl denotando la esterilidad y sequedad del tiempo”. Este mismo dios, llamado Macuilxochitl (5-Flor) y también Xochipill (“Hijo del Pié”), es confirmado por Sahagún, quien escribe: - “Las otras gentes –el pueblo- ofrecía diversas cosas: unos ofrecían maíz tostado, otros maíz tostado revuelto con miel y con harina de bledos. . . “ Y ratificado por Clavijero, el cual describiendo las fiestas de Tecatlipoca, escribe: - “Los mancebos y vírgenes del templo rodeaban las andas de una cuerda gruesa compuesta de sartas de maíz tostado y ponían

al ídolo una sarta al cuello y una guirnalda en la cabeza. A esta cuerda, por ser de granos secos y símbolo de sequedad que pretendían evitar con sus plegarias, llamaron toxcatl". . .

No todos los pueblos de Nicaragua comenzaban a contar el año nuevo el 15 de enero, sino cinco días después, el 20, sacrificando a flechazos a las víctimas humanas consagradas al Sol. Esta ceremonia parece haber sido frecuente entre los pueblos de habla chorotega y algunos nahuas de Chontales y sumos del norte del país. Fue sustituida, durante la colonia, por la fiesta de San Sebastián, mártir cristiano, que por una rara coincidencia fue muerto aspado por los romanos, como lo eran guerreros indígenas inmolados en la fiesta del año nuevo.

Las fiestas a la Osa Mayor en Nicaragua fue celebrada tanto por los maribio-sutiavas (Chontales de Oviedo) como por algunos grupos Dirianes, nahuas, sumos y Matagalpas. Como festividades religiosas, en la actualidad, se celebra al Señor de Esquipulas, el 15 de enero, en El Sauce, muy concurrida pues lleva peregrinos de todo el norte y occidente del país. Con este nombre se celebran también, aunque en otra fecha calendárica, en Tipitapa (20 de enero), Esquipulas (Matagalpa y Carazo), Popoyuapa (Rivas). En otros lugares, encontramos la misma fiesta pero bajo nueva denominación: Nuestra Señora de los Desamparados (San Fernando, Nueva Segovia), el 15 de enero; Jesús Nazareno (La Concepción, Santa Teresa, Nindirí, Sébaco, Totogalpa, etc.) El Señor de la Buena Muerte (Nandasmo), Señor de los Milagros (Ocotol, Mozonte), El Señor del Dulce Nombre (Nandasmo), etc. Las fiestas a San Sebastián en Managua y otros lugares nahuas (Darío, Boaco, Acoyapa, Juigalpa), sumos (Yalí) y todo el área mangué (Masaya, Diriamba, Granada).

He aquí las fechas:

1-15 de julio : fiesta a la Virgen del Carmen

2-20 de julio : fiesta a María Magdalena

3-26 de julio : gran fiesta de Santiago Apóstol

4- 4 de agosto: fiesta de Santo Domingo

5- 8 de agosto: San Cayetano

De estas fechas calendáricas todavía se conservan tres grandes festividades que aún infunden gran entusiasmo popular: La del Carmen (que también correspondía a un ciclo lunar que será estudiado más adelante); la del Apóstol Santiago, fiesta solar por el éxito de la cosecha de maíz (“llueva bien o llueva mal por Santiago yoltamal”), base de nuestra alimentación, y éxito astronómico de los sacerdotes, quienes comprobaban así que el sol continuaba en su ruta normal. La universalidad de este culto solar en Nicaragua lo determina la difusión de las festividades de Santiago, pues en realidad no hubo templo católico colonial que no tuviera una imagen del apóstol cabalgando blanco corcel. Nuestros indígenas, no muy convencidos del todo de la santidad del dios blanco, lo llamaron el Tastuanes, y lo ridiculizaron irónicamente en nuestro teatro colonial popular revolucionario. El Guegüense o Macho-Raton, drama épico anti-español, anti-católico, anti-esclavista y anti-colonialista. Concretamente, la fiesta pre-colombina del 25 de julio era consagrada a la gran Vía Láctea, “citlalicue”. Según los Códices mexicanos este “camino” fue hecho por Tezcatlipoca y Quetzalcoatl después de haber levantado al cielo que había caído sobre la tierra, trayendo consigo el sol y las estrellas como consecuencia de un gran diluvio de agua.

Otra gran fiesta de importancia en este ciclo, es la que hacían en ocasión de la tapizca del maíz, celebrada en todas partes, pero aún conservada como festividad colectiva popular en Managua con el nombre de Santo Domingo de Guzmán, quien sustituyó a Xolotl, el Dios con cabeza de Perro, Dios-Maíz, Temblor, y Deidad principal de los pescadores del Managua pre-colombino. Xolotl, que también tenía su templo en Las Sierras, que era el lugar donde sembraban el maíz, en esta festividad era “bajado” y paseado en una canoa, “acali”, por las aguas del lago consagrado a su persona. Esta es la razón de la presencia del “barco” al pie de La Sierra donde depositan la imagen de Santo Domingo (vale decir del perro, nagual de Xolotl) para que haga su ingreso a la ciudad. Todos los bailes que aquí ejecutan son de origen pre-colombino:

el de la “vaca” (“guaco”, pájaro agorero que anuncia la lluvia, nagual del dios del maíz); o, del “chompipe” (llamado gua-jolote o jolote, también nagual de Xolotl); el de la “yeguita”, relacionada con el tabaco (“yet”, planta de tabaco) del que hacen cigarros-puros (“yapoquetes”) consagrados a Xolotl, son reminiscencias vivas a esta Gran Deidad Creadora, hermano Gemelo, bajo la forma de Luna, de Coapol, “la gran culebra”, el Sol. Característica de esta fiesta, tal como lo señala el cronista Oviedo, eran las tremendas borracheras y licencias de todo género, después de un prolongado período de abstinencia “después que sembraban el mahiz hasta lo coger”.

### III

## CICLO SOLAR ANUAL

DE 20 MESES DE 18 DIAS COMENZANDO EL 20 DE ENERO

(20 X 18 = 360 – 5 Días “ACATO”)

|    | Nahua<br>nicaragüense | Fechas           | Santoral lig. Modificado     |
|----|-----------------------|------------------|------------------------------|
| 1  | Agat                  | 20 ene - 6 feb.  | San Sebastián                |
| 2  | Ocelot                | 7 feb - 24 feb.  | San Caralampio – Clara       |
| 3  | Oate                  | 25 feb - 14 mar. | San Matías                   |
| 4  | Coscagoate            | 15 mar - 1° Abr. | San Raimundo                 |
| 5  | Olin                  | 2 abr - 19 Abr.  | Sta. María Egipcíaca         |
| 6  | Tapecat               | 20 Abr - 7 may.  | San Anselmo                  |
| 7  | Quiaüit               | 8 may - 25 may.  | San Benedicto                |
| 8  | Sochit                | 26 may - 12 jun. | San Felipe Nery–San Gregorio |
| 9  | Cipat                 | 13 jun - 30 jun. | San Antonio                  |
| 10 | Acat                  | 1° jul - 18 jul. | San Pablo – Secundino        |
| 11 | Cali                  | 19 jul - 5 ago.  | Santa Justa                  |
| 12 | Quespal               | 6 ago - 23 ago.  | San Tranquilino              |
| 13 | Coat                  | 24 ago - 10 sep. | San Bartolomé                |
| 14 | Misiste               | 11 sep - 28 sep. | San Nicolás                  |
| 15 | Mazat                 | 29 sep - 16 oct. | San Miguel – Jerónimo        |
| 16 | Toste                 | 17 oct - 3 nov.  | San Lucas                    |
| 17 | At                    | 4 nov - 21 nov.  | Día de los Muertos – Carlos  |
| 18 | Izquindi              | 22 nov - 9 dic.  | Santa Cecilia – Clemente     |
| 19 | Ozomate               | 10 dic - 27 dic. | San Dámaso – Eulalia         |
| 20 | Malinal               | 28 dic - 14 ene. | Inocentes                    |
| +  | Acato                 | 15 ene - 19 ene  | Esquipulas                   |

Este ciclo calendárico ha quedado perpetuado en varias grandes festividades populares. Las de los primeros meses, algunas han sido explicadas; otras, lo serán más adelante. Las de marzo y abril fueron absorbidas por la Semana Santa. Las del 1° de julio las anticiparon a las de San Pedro y Pablo (29 junio). La de San Antonio aún conserva vigencia, sobre todo entre las jóvenes. En Managua tenía un templo y sus feligreses fueron enemigos con los de Sto. Domingo. Las fiestas de 1 – 29 – 30 de septiembre, dedicadas a San Miguel y a San Jerónimo, tuvieron mucha aceptación durante la colonia. La imagen del primero fue venerada principalmente por el “dragón negro” que tiene a sus piés, y que nuestro pueblo indígena lo identificó con la “culebra-alada”, nagual de Coabol, “la-gran-culebra”, Dios-Sol. La espada flamígera, símbolo del rayo-solar, contribuyó a afianzar la devoción del Arcángel y apenas hay Iglesia vieja que no tenga su imagen. San Miguel es patrono titular de Managua, y en ese día, sacan en Tipitapa, el “baile de la culebra”. En cuanto a San Jerónimo, presente en muchos lugares: Telpaneca, Esquipulas (Matagalpa), Sto. Domingo (Chontales), Pueblo Nuevo y Potosí (Rivas), León (y modernamente en Bluefields), etc. su culto estuvo mayormente difundido en toda el área de los chorotegas-dirianes (sur de Managua, Masaya, Carazo y Granada), seguramente por el “león” que acompaña su imagen, nagual entre los chorotegas, del Volcán Masaya-Dios-Fuego, una de sus grandes deidades a quien sacrificaban niños, jóvenes, hombres y mujeres pidiéndole agua, buenas cosechas y victorias en las contiendas de guerra. Según Girard, los indios chortís de Guatemala llaman al Dios-Fuego, San Jerónimo-Antonio.

## IV

### CICLO SOLAR

DE 18 MESES DE 20 DIAS COMENZANDO EL 20 DE ENERO

(18 x 20 – 5 INÚTILES = 365)

|     |                     |                                       |
|-----|---------------------|---------------------------------------|
| 1º  | 20 ene - 8 feb.     | San Sebastián                         |
| 2º  | 9 feb - 28 feb.     | San Cirilo – Caralampio, Escolástica  |
| 3º  | 1 mar - 20 mar.     | San Rosendo                           |
| 4º  | 21 mar. - 9 abr.    | San José y San Benito                 |
| 5º  | 10 abr - 29 abr.    | Semana Santa – San León – Casilda     |
| 6º  | 30 abr - 19 may.    | Santa Catalina – Felipe – Santiago    |
| 7º  | 20 may - 8 jun.     | Santa Basilisa – Bernardino           |
| 8º  | 9 jun - 28 jun.     | San Feliciano – Margarita             |
| 9º  | 29 jun - 18 jul.    | San Pedro – Pablo                     |
| 10º | 19 jul - 7 ago.     | Santa Sinforosa – Justa – Rufina      |
| 11º | 8 ago - 27 ago.     | San Cayetano – Ciriaco                |
| 12º | 28 ago - 16 sep.    | San Agustín                           |
| 13º | 17 sep - 6 oct.     | Santa Columba – Cornelio – Emelda     |
| 14º | 7 oct - 26 oct.     | San Sergio – Bruno – N.S. del Rosario |
| 15º | 27 oct - 15 nov.    | San Evaristo – Simón – Judas Tadeo    |
| 16º | 16 nov - 5 dic.     | Santa Gertrudis – Alberto Magno       |
| 17º | 6 dic - 25 dic.     | San Nicolás – Ambrosio                |
| 18º | 26 dic - 14 ene.    | Navidad                               |
| +   | (5 días “inútiles”) | Nemontemi                             |

Este Ciclo está calcado sobre el Calendario mensual ordinario de los mexicanos (descrito por Sahagún), con la salvedad de que en vez de comenzar el día 2 de febrero, nosotros lo hemos atrasado, conforme la cuenta común de algunos grupos nahuas y dirianes (20 de enero), que iniciaban la cuenta del año-nuevo sacrificando a flechazos un prisionero, fiesta traspuesta en el

santoral por la de San Sebastián. Comparando los días del comienzo de estos meses indígenas con las festividades populares, hemos encontrado la razón de las numerosas fiestas de nuestros valles y aldeas. San Caralampio se celebra en los pueblos del norte, principalmente en Cinco Pinos (Chinandega). San José es todavía gran fiesta en casi todas partes. San Benito (“La Osa Mayor”) es celebrada en León, los Martes Santos. La fiesta del 30 de abril quedó vigente en Masaya donde bendicen en este día, las “palmas”, y las “semillas” que se sembrarán en Mayo. San Pedro y San Pablo gozan de gran prestigio, sobre todo en los pueblos del norte (Darío). Según Morel de Santa Cruz, en su informe fechado en 1752, existían numerosas iglesias que tenían por titulares estos dos santos. En la actualidad Diriá es una población de origen mangue (antiguo señorío de Diriangén), que celebra con gran entusiasmo esta fiesta. También sacaban en procesión su Imagen en Masaya. En la iglesia de Nandasmó (Depto. de Masaya) todavía conservan una pequeña imagen de bulto de San Agustín (“santo antiguo”, según mi informante).

Las fiestas de N. S. del Rosario son concurridas, sobre todo en Estelí. Los nombres de Evaristo, Simón y Tadeo son frecuentes en las zonas rurales. San Nicolás es celebrado en el pueblo de San Nicolás de Cantarrana, en el Depto. de León, y muy próximo a Estelí.

V

CICLO SOLAR

DE 18 MESES DE 20 DIAS COMENZANDO  
EL 2 DE FEBRERO, SEGÚN LOS MEXICANOS  
(18 X 20 = 360 – 5 DÍAS NEMONTEMI)

|     | Nahua azteca              | Fechas            | Santoral                  |
|-----|---------------------------|-------------------|---------------------------|
| 1º  | Atlahualo o<br>Quauitleóa | 2 feb - 21 feb.   | Candelaria – San Blas     |
| 2º  | Tlacaxipehualiztli        | 14 mar - 2 abr.   | Sta. Matilde – Leandro    |
| 3º  | Tozoztontli               | 14 mar - 2 abr.   | Sta. Matilde – Leandro    |
| 4º  | Uey Tozoztli              | 3 abr - 22 abr.   | Sn. Francisco – Egipcíaca |
| 5º  | Toxcatl                   | 23 abr-12 may.    | San Jorge                 |
| 6º  | Etzalqualiztli            | 13 may - 1 jun.   | San Pedro Regalado        |
| 7º  | Tecuilhuitontli           | 2 jun - 21 jun.   | San Félix – Fernando      |
| 8º  | Uey Tecuilhuitl           | 22 jun - 11 jul.  | San Paulino               |
| 9º  | Tlaxochimaco              | 12 jul - 31 jul.  | San Juan Gualberto        |
| 10º | Xocotl Huetzi             | 1 ago - 20 ago.   | San Pedro Encadenado      |
| 11º | Ochpaniztli               | 21 ago - 9 sep.   | San Joaquin               |
| 12º | Teotleco                  | 10 sep - 29 sep.  | San Nicolás Tolentino     |
| 13º | Tepeilhuitl               | 30 sep - 19 oct.  | San Jerónimo – Miguel     |
| 14º | Quecholli                 | 20 oct - 8 nov.   | Sta. Marta – Hilarión     |
| 15º | Panquetzaliztli           | 9 nov - 28 nov.   | Sn. Salvador – Teodoro    |
| 16º | Atemoztli                 | 29 nov - 18 dic.  | San Saturnino             |
| 17º | Tititl                    | 19 dic - 7 ene.   | San Nemesio               |
| 18º | Izcalli                   | 8 ene - 27 ene.   | San Severino              |
| +   | Nemontemi                 | 28 ene - 1º. feb. | 5 Días “inútiles”         |

Aunque no tenemos ninguna evidencia de que este modelo calendárico mexicano haya sido usado entre nuestras antiguas razas, es interesante relacionarlo con las diversas actividades agrícolas que aún sigue el campesinado pobre para la siembra del maíz y de los frijoles. Así por ejemplo: el 2 de febrero comienza la socola. El 13 de marzo se inician las quemas en el campo. El 2 de abril señala el período de 30 días para que comience la estación de las lluvias. El 22 del mismo mes, terminan las quemas, y se preparan los tacotes y varas para la siembra. El 12 de mayo, el maíz sembrado el día 4 está ya firme y con dos pequeñas hojas a los lados. El 1º. de junio, tiempo de rozar. El 22 de junio, fecha del solsticio de verano. El 12 de julio, tiempo de los elotes. El 31, fin de la cosecha. Del 1º. de agosto al 9 de septiembre, la tapizca, fiestas populares y preparación de las tierras para la postrera (“tonamil”). El día 9, se comienza a sembrar la postrera. El 29 termina dicha siembra (o, en algunas partes se comienza la del frijol). El 20 de octubre señala la declinación del invierno. El 28 de noviembre se cosecha el maíz y los frijoles de la postrera. Del 29 de noviembre al 27 de enero constituyen 60 días de “descanso” de la tierra y de los hombres.

## VI

### CICLO SOLAR

DE 364 DIAS CONTADOS EN PERIODOS DE 52 DIAS  
COMENZANDO EL 20 DE ENERO

$$(52 \times 7 = 364)$$

|                     |   |                      |
|---------------------|---|----------------------|
| 1 - 20 de enero     | : | año nuevo indígena   |
| 2 - 12 de marzo     | : | San Gregorio         |
| 3 - 3 de mayo       | : | Día de la Cruz       |
| 4 - 24 de junio     | : | San Juan Bautista    |
| 5 - 15 de agosto    | : | La Asunción          |
| 6 - 6 de octubre    | : | N. S. del Rosario    |
| 7 - 27 de noviembre | : | Santa Catalina       |
| 8 - 18 de enero     | : | Cátedra de San Pedro |

Este número 52 era un número-mítico para la mayoría de las razas indígenas de Meso-américa. Originalmente fue obtenido cuando comenzaron a relacionar el ciclo solar con las lunaciones anuales. Así concluyeron que 13 lunas correspondían a una revolución solar, es decir para cada año. Como son cuatro los movimientos aparentes del sol, y como también es cuádruple el tablero-tierra, multiplicaron el 4 (número perfecto) por 13 lunaciones, obteniendo el 52, el siglo indígena de casi todas las razas del Istmo, o Xiumolpilli ("atadura de los años"). El P. Sahagún escribe al respecto: "Acabada la dicha rueda de años, al principio del año nuevo que se decía ome acat, solían hacer los de México y de toda la comarca una fiesta o ceremonia especial grande, que llamaban toxiumolpilia, y es casi atadura de los años, y esta ceremonia se hacía de cincuenta y dos años en cincuenta y dos años, es a saber después que cada una de las cuatro señales había regido trece veces a los años". Esta es la razón por qué el número de gradas de los templos piramidales nahuas (y también de los mayas, zapotecas, olmecas, toltecas, etc.) tenían 13 gradas por cada lado, o 52 en las mayores. Este número de 13 gradas todavía lo conservan la mayoría de las viejas iglesias en el área

mangue: San Lázaro (Masaya), Diriá, Diriomo, Catarina y la iglesia de San Francisco, en Granada.

Creemos nosotros que esta cuenta de 52 días también aplicaron al ciclo solar anual, comenzando el 20 de enero, dos días después de haber terminado 7 períodos de 52 días ( $7 \times 52 = 364$ ). Esta medida del tiempo estaba relacionada muy estrechamente con la siembra del maíz. Así, por ejemplo, la primera rueda terminaba el 12 de marzo, día tope para que todas las tareas de la roza y destronque de los bosques (“socola”) quedaba concluida, esperando luego la luna nueva pasado el equinoccio de primavera para iniciar la “quema” de los campos. Esta festividad fue superpuesta en el santoral por la de San Gregorio, gran fecha durante la colonia y cuyo nombre ha quedado perpetuado en numerosas haciendas de Managua, Masaya, Granada y Carazo. Según Girard, entre los mayas de Guatemala, San Gregorio es el “nombre del Sol como cuerpo sideral”. La segunda vuelta señalaba el día exacto de la “entrada” de la estación de las lluvias (3 de mayo), extraordinaria fecha para todos los pueblos antiguos de Nicaragua. La tercera rueda marcaba el paso del sol señalando su detención por el norte en el solsticio de verano (24 de junio), día de San Juan Bautista. La cuarta vuelta determinaba el fin de la tapizca, cierre del primer período de las lluvias, y gran fiesta por el éxito de la cosecha del Maíz, el 15 de agosto, hoy dedicada a la Virgen de la Asunción, festividad católica muy generalizada en el país (Granada, Masaya, Carazo, Palacagüina, Ocotol, Juigalpa, etc.). La Parroquia de la Asunción de Masaya, tiene en la parte superior del frontispicio, la imagen de busto de la Virgen María con una Culebra-cascabel a sus piés, nagal de El Sol, principal deidad acuática de los indios diriegas. La quinta rueda correspondía al 6 de Octubre, fin de las siembras del maíz y frijoles de postrera (“tonamil”), traspuesta durante la colonia a la Virgen del Rosario, todavía vigente en el norte, donde la postrera del frijol es la única aprovechada. La sexta vuelta terminaba el 27 de noviembre, comienzo de las grandes festividades del cierre del año agrícola, que terminaba el 8-9 de diciembre con solemnes ceremonias. Este día es, todavía, celebrado en la antigua Namotiva (hoy Catarina) con la fiesta en honra a Santa Catalina. Terminaba este Ciclo Solar el 18 de enero, confundándose con las actividades rituales del comienzo del año-nuevo indígena.

## VII

### CICLO SOLAR

DE 360 DIAS DIVIDIDOS EN PERIODOS DE 90 DIAS

COMENZANDO EL 25 DE ENERO

(90 x 4 = 360 DÍAS)

Era determinada por las posiciones de Las Pléyades y la Vía Láctea. Tenía por objeto seguir el curso del sol con respecto al paso por nuestro paralelo astronómico, que como sabemos está a más de 11° al norte del ecuador terrestre. He aquí los períodos:

|     |                              |            |
|-----|------------------------------|------------|
| 1°. | 25 de enero al 25 de abril   | San Marcos |
| 2°. | 26 de abril al 25 de julio   | Santiago   |
| 3°. | 26 de julio al 25 de octubre | San Rafael |
| 4°. | 26 de octubre al 25 de enero | San Pablo  |

Para nuestros sacerdotes astrónomos la duración del invierno era de 180 días (-“seis meses de invierno”, decimos en la actualidad), comenzando a contarse el 25 de abril y terminando el 25 de octubre. Es decir que abarcaba exactamente todo el tiempo que transcurre cuando el sol llega aparentemente a su mayor altura, hacia el norte y hacia el sur, después de haber cruzado la línea equinoccial. En esta forma cuando el sol había traspasado esta línea y llevaba exactamente 34 días de su recorrido septentrional (y que con seguridad también era señalado por un accidente geográfico), corroborada por otras señales astronómicas: caída de las Pléyades en el horizonte crepuscular poco después de la desaparición del sol, seguida no muy lejos por Orión, entonces nuestros viejos astrónomos sabían que faltaban solamente 8 días para iniciarse el comienzo de la estación de las lluvias, siendo celebrada con gran regocijo y ceremonias petitorias. Esta festividad fue traspuesta en el área mangue al día 24 de abril, día consagrado a San Marcos, y se prolongó en Diriá hasta el 29, día de San Pedro, y en Masaya

este mismo día en que bendicen semillas de maíz, frijoles, cruces y palmas de coyol para evitar ser alcanzado por los rayos. La fiesta del 25 de julio, dedicada a la Vía Láctea, cuando llega al cenit en las primeras horas de la noche, fue traspuesta al santo patrón, Santiago, (llamado despectivamente por los indios, el Tastuanes) celebrándose todavía en muchas ciudades y pueblos: Jinotepe, Masaya, Granada, Managua, León, Boaco, Somoto, etc. La otra fecha calendárica, cuando el sol prosigue su camino hacia el sur, 34 días después de haber cruzado la línea equinoccial, el 25 de octubre, señalaba “oficialmente” el fin de la estación de las lluvias, con gran alegría y júbilo populares por el éxito de las cosechas y el descanso físico que ello representaba. Celebraban muchas ceremonias, entre ellas el “destape del aire” o sea su “liberación” abriendo los tecomates de sus templos donde lo habían “encerrado” para que no hiciera desastres en los sembríos de maíz y de los frijoles. Así explicaban el origen del Viento-fresco (el dios-Hecat) característico de la última semana de octubre, e identificado por sus alas con el arcángel San Rafael (llamado El Sembrador, en Pueblo Nuevo de Estelí) estrechamente vinculado con el nagual de Maíz por el tremendo pescado que tiene en su mano. Por último, la fecha del 25 de enero fue absorbida por las festividades del año-nuevo indígena.

## VIII

### AÑO SOLAR

DE 20 MESES DE 18 DÍAS COMENZANDO EL DOS DE FEBRERO  
(20 X 18 = 360 DÍAS)

|     |         |         |   |                           |
|-----|---------|---------|---|---------------------------|
| 1.  | 2 feb.  | 19 feb. | : | Virgen de la Candelaria   |
| 2.  | 20 feb. | 9 mar.  | : | San Gabino - Félix        |
| 3.  | 10 mar. | 27 mar. | : | San Víctor - Cipriano     |
| 4.  | 28 mar. | 14 abr. | : | San Sixto - Doroteo       |
| 5.  | 15 abr. | 2 mar*  | : | San Victorino - Basilisa  |
| 6.  | 3 may.  | 20 may. | : | Santa Cruz                |
| 7.  | 21 may. | 7 jun.  | : | Sta. Virginia - Secundino |
| 8.  | 8 jun.  | 25 jun. | : | San Medardo               |
| 9.  | 26 jun. | 13 jul. | : | Stos. Juan - Pablo        |
| 10. | 14 jul. | 31 jul. | : | San Buenaventura          |
| 11. | 1 ago.  | 18 ago. | : | San Dionisio - Ignacio    |
| 12. | 19 ago. | 5 sep.  | : | San Mariano               |
| 13. | 6 sep.  | 23 sep. | : | San Zacarías              |
| 14. | 24 sep. | 11 oct. | : | N. S. de las Mercedes     |
| 15. | 12 oct. | 29 oct. | : | N. S. del Pilar           |
| 16. | 30 oct. | 16 Nov. | : | N. S. del Amparo          |
| 17. | 17 Nov. | 4 dic.  | : | Sta. Gertrudis            |
| 18. | 5 dic.  | 22 dic. | : | San Sabas - Bárbara       |
| 19. | 23 dic. | 9 ene.  | : | Navidad                   |
| 20. | 10 ene. | 27 ene. | : | San Nicanor - Higinio     |
| +   |         | 5 días  | : | Acato.                    |

Este calendario que hemos elaborado tomando como base inicial el día 2 de febrero, descrito por Sahagún como calendario principal entre los mexicanos-aztecas, ha sido desarrollado con

nuestros veinte meses, que según Bobadilla constituían el año nicaragüense. Característica de este cómputo es el señalamiento del fin del año (27 de enero) y su estrecha relación con el ciclo solar de 18 meses de 20 días que comenzaba el 14 de enero. Muchas actividades agrícolas vinculadas con la siembra y el cultivo del Maíz estaban reguladas por este calendario. Así por ejemplo: el período de la quema (9 de marzo – 14 de abril). El día del comienzo de la estación de las lluvias (3 de mayo). El fin de la época de la siembra del maíz (7 de junio). El período de la tapizca y del relativo descanso (1º. de agosto – 5 de septiembre – 23 del mismo). Fin del período de las lluvias (30 de octubre). Y los cinco meses restantes (30 octubre – 27 enero), para dedicarse a la recolección de los granos de la postrera, comercio, actividades civiles y militares, etc. Entre las actividades religiosas calcadas en este calendario cabe recordar: La Virgen de la Candelaria, de ámbito nacional. La Virgen de Quezalaguaque (20 de febrero). El Señor de los Milagros y San Miguelito, en Cuajiniquilapa y en Chontales (9 – 10 de marzo). Día de la Cruz (3 de mayo). La gran fiesta de N. S. de las Mercedes, de ámbito nacional, pero predominante en la actualidad en el norte (Matagalpa). La de N. S. del Pilar (12 de octubre). Todavía se oye en Masaya una canción semi-religiosa que comienza: “La Virgen del Pilar dice que no quiere ser francesa, quiere ser aragonesa...” La fiesta del 16 de noviembre, bajo el nombre de Santiaguito, se celebra en la isla de Ometepe, donde danzan aún el Baile de los Sompopos que, como sabemos, hacen en las montañas largos caminos como la Vía Láctea. La fiesta de Santa Bárbara era celebrada en Sébaco. En Darío todavía existe una pequeña imagen de bulto de Santa Gertrudis.

# IX

## CICLO SOLAR

DIVIDIDO EN 28 TRECENAS COMENZANDO EL DOS DE FEBRERO  
(28 x 13 = 364)

|         |          |   |                                       |
|---------|----------|---|---------------------------------------|
| 2 feb.  | 14 feb.  | : | Candelaria                            |
| 15 feb. | 27 feb.  | : | San Faustino - Jovita                 |
| 28 feb. | 12 mar.  | : | San Rufino - Macario                  |
| 13 mar. | 25 mar.  | : | San Gregorio                          |
| 26 mar. | 7 abr.   | : | La Anunciación – Tecla - Cástulo      |
| 8 abr.  | 20 abr.  | : | San Dionisio                          |
| 21 abr. | 3 may.   | : | San Anselmo                           |
| 4 may.  | 16 may.  | : | Fiesta de la Cruz                     |
| 17 may. | 29 may.  | : | San Bruno – Ubaldo                    |
| 30 may. | 11 jun.  | : | San Fernando – Reina María            |
| 12 jun. | 24 jun.  | : | San Bernabé – Antonio de Padua        |
| 25 jun. | 7 jul.   | : | San Juan Bautista                     |
| 8 jul.  | 29 jul.  | : | Sta. Isabel                           |
| 21 jul. | 2 ago.   | : | Sta. Magdalena                        |
| 3 ago.  | 15 ago.  | : | San Esteban - Domingo de Guzmán       |
| 16 ago. | 28 ago.  | : | N. S. de la Asunción - Joaquín        |
| 29 ago. | 10 sep.  | : | La degollación de San Juan -<br>Ramón |
| 11 sep. | 23 sep.  | : | San Nicolás Tolentino - Jacinto       |
| 24 sep. | 6 oct.   | : | N. S. de las Mercedes                 |
| 7 oct.  | 19 oct.  | : | N. S. del Rosario                     |
| 20 oct. | 1º. nov. | : | Sta. Marta e Irene                    |
| 2 nov.  | 14 nov.  | : | Día de los Difuntos                   |
| 15 nov. | 27 nov.  | : | San Alberto - Gertrudis               |

## Sus Relaciones Con El Santoral Catolico

---

|         |         |   |                                |
|---------|---------|---|--------------------------------|
| 28 nov. | 10 dic. | : | San Jacobo                     |
| 11 dic. | 23 dic. | : | San Dámaso – Guadalupe - Lucía |
| 24 dic. | 5 ene.  | : | Navidad                        |
| 6 ene.  | 18 ene. | : | Epifanía - Reyes               |
| 19 ene. | 31 ene. | : | San Antonio, abad              |

El origen de este calendario de Meso-américa, dividido en trecenas, ha sido motivo de muchas hipótesis por parte de los americanistas. Según H. J. Spinden, se originó en la observación del planeta Venus con respecto a su revolución sideral; así escribe: -“Girando Venus en su órbita interior, efectivamente hace 13 revoluciones alrededor del sol en casi el mismo tiempo que la tierra hace 8 revoluciones y por lo tanto pasa 5 veces entre la tierra y el sol, en el curso de este período astronómico de 2,920 días. . .” Según el mayólogo Díaz Bolio, el origen del 13 en la cuenta astronómica, tiene su origen en “la especie *Crótalus terrificus* (Culebra cascabel) tiene a cada lado de la boca, sobre el labio o formando el labio, de la comisura al ángulo central que está sobre la trompa, tiene decimos, 13 escamas, del ángulo central a las comisuras, por lo que hay en total de  $4 \times 13 = 52$  escamas, o sea el siglo maya. . .” A nosotros nos parece ambas explicaciones muy sutiles y razonadas; creemos más sencillamente en la relación de las lunaciones con respecto al año solar que todo el mundo sabe que son trece. En otras palabras que el año tiene 13 meses lunares, o 28 semi-lunaciones de 13 días cada una. La fiesta inicial de este calendario corresponde en nuestro santoral católico a la Virgen de la Candelaria, celebrada en casi todo el país. La trecena del 15 de febrero todavía es recordada en Ometepe bajo el nombre del Señor de Esquipulas. La del 13 de marzo fue consagrada a San Gregorio, quien según Rafael Girard es el nombre que los chortís de Guatemala dan al Sol. Las fiestas comprendidas entre el 13 de marzo y el 3 de mayo se confunden con los diversos ritos y ceremonias equinociales y lunares que precedían a la máxima fecha del año agrícola-civil, el día de La Cruz, dedicada a Quiateot, Dios-Lluvia. Asimismo decimos de las trecenas comprendidas entre el 3 de mayo y el 16 de agosto que estaban dedicadas única y exclusivamente al cultivo del Maíz. En el área mangue, los chorotegas celebraban

muchas fiestas el día 16 de agosto en agradecimiento a los dioses y diosas por el éxito en frutos de las siembras. Estos chorotegas (Masaya, Granada y Carazo) que vivían bajo el matriarcado, durante la colonia sustituyeron estas festividades por las de la Virgen de la Asunción. En Nandasmo (Depto. de Masaya) existe una pequeña imagen de San Joaquín (16 de agosto, “santo antiguo”), esposo de Santa Ana. Los nahuas de la antigua Tezoatega (hoy, El Viejo), celebraban la tapizca con una fiesta dedicada a la Luna como Deidad protectora del Maíz, que fue traspuesta por los frailes durante la colonia por la de San Roque (16 de agosto) debido al perro que lleva un bollo de pan en la trompa y dibujado a sus piés, como nagual de la Luna, el “can del cielo”. La trecena del 28 de agosto fue primitivamente dedicada a San Ramón Nonato (y en León se fundó un Colegio bajo su protección), siendo luego sustituido por el culto de Santa Rosa de Lima. La fiesta del 11 de septiembre se celebra en Totogalpa (Depto. de Somoto) en honor a la Virgen de las Mercedes. Y en León fue dedicada a San Nicolás Tolentino y Jacinto, en la iglesia de los Naboríos (“esclavos”, en lengua antillana), nombre evolucionado a Liborio con que se conoce la plaza en la actualidad. San Nicolás tiene imagen de bulto en las iglesias antiguas de San Juan (Masaya) y en Niquinohomo (Depto. de Masaya), con una paloma blanca a sus piés. Y en el departamento de León, junto al volcán Telica hay a flor de tierra unos hervideros de agua que se llaman de San Jacinto. Las fiestas del 24 de septiembre son equinocciales y fueron absorbidas por el culto de N. S. de las Mercedes. Otras festividades importantes derivadas de este calendario eran las dedicadas a los Muertos y a N. S. de Guadalupe. En la primera los Indígenas de Monimbó (Masaya) solían recorrer el centro de la ciudad asperjando con “agua-bendita” todos los rincones de las casas. Por la noche se reunían cerca del cementerio donde celebraban grandes comilonas de maíz, chicha y dulces especiales. Fiestas similares se hacían en León y en todo el país. La fiesta de Guadalupe es muy popular y de casi ámbito popular (León, Masaya, Granada, Telpaneca, etc.) Esta fiesta casi coincide con la de Santa Lucía (13 de diciembre) que celebran en Granada, Santa Lucía (Boaco), Sébaco y otros lugares. Las otras festividades fueron absorbidas por la Navidad, Año Nuevo, Epifanía y el Señor de Esquipulas.

# X

## AÑO SOLAR

DIVIDIDO EN MESES LUNARES COMENZANDO DEL 8 DE FEBRERO

(13 x 28 = 364 DÍAS)

|     |         |         |   |                             |
|-----|---------|---------|---|-----------------------------|
| 1.  | 8 feb.  | 7 mar.  | : | San Juan                    |
| 2.  | 8 mar.  | 4 abr.  | : | Sto. Tomás de Aquino        |
| 3.  | 5 abr.  | 2 may.  | : | San Isidro – Vicente Ferrer |
| 4.  | 3 may.  | 30 may. | : | Día de la Cruz              |
| 5.  | 31 may. | 27 jun. | : | San Fernando – Reina María  |
| 6.  | 28 jun. | 25 jul. | : | San Juan y Pablo            |
| 7.  | 26 jul. | 22 ago. | : | Santiago – Sra. Sta. Ana    |
| 8.  | 23 ago. | 20 sep. | : | San Felipe – Bartolomé      |
| 9.  | 21 sep. | 17 oct. | : | San Mateo                   |
| 10. | 18 oct. | 14 nov. | : | San Lucas                   |
| 11. | 15 nov. | 12 dic. | : | San Alberto – Gertrudis     |
| 12. | 13 dic. | 9 ene.  | : | N. S. Guadalupe – Lucía     |
| 13. | 10 ene. | 6 feb.  | : | Sn Nicanor – Juan - Higinio |

Este calendario ha permanecido vigente en gran número de festividades religiosas y en los santos titulares de la mayoría de los pueblos. La fiesta del 8 de febrero se celebra en La Concepción (Masaya) bajo el nombre de La Virgen Morena de Monserrat; en muchos pueblos de Carazo, Granada, y también en algunos pueblos del norte de Chinandega, Cinco Pinos, Somotillo (San Caralampio: 10 de febrero), Virgen de Lourdes (11 de febrero), La Virgen de los Remedios o del Chorro (Telpaneca). Las fiestas correspondientes a los meses de marzo y abril fueron absorbidas por las de la Semana Santa. La gran fiesta de la Santa Cruz (Quiateot, Dios=Lluvia) tiene aún en la actualidad carácter campesino y es celebrada en una forma muy peculiar: frente a la puerta principal de cada casa o en la pared que da frente al camino plantan una cruz como de un metro

de altura cubierta totalmente de hojas verdes (cruz foliada), o más sencillamente clavan una pequeña cruz de medio metro en la pared que da hacia afuera, cubierta de papel verde y flores rojas, permaneciendo así para ser sustituida por otra, hasta el año siguiente. Las fiestas de San Fernando, San Juan y Pablo, Santiago y Santa Ana (costa del Pacífico, Somoto, Yalagüina, Ocotal) han sido explicadas muchas veces. La del 24 de agosto es celebrada en honor a San Bartolomé en el pueblo de Comalapa (Chontales) del cual es titular. San Mateo lo mismo que San Lucas fueron santos muy solicitados durante el período colonial, quizá por el ángel y el toro alado que les acompañan y que los indígenas creyeron que eran sus naguales. San Lucas es un pequeño pueblo, antiguamente poblado por sumos, hoy de Somoto. Entre los “tepehuas” de Veracruz (México), según William García: -“el día de San Lucas, 18 de octubre, utilizan flores silvestres para adornar altares y ofrendas en memoria de los que perecieron en accidentes o murieron en forma trágica”. De las fiestas del 15 de noviembre (San Alberto Magno – Sta. Gertrudis) apenas hay recuerdo. No sucede lo mismo con las festividades de la Virgen de Guadalupe celebrada además de la costa del Pacífico, en Somoto, Ciudad Antigua, San Fernando, etc. De Santa Lucía y del Señor de Esquipulas (“La Osa Mayor”) ya nos hemos ocupado en otra parte.

# XI

## AÑO SOLAR

DE 360 DIAS DIVIDIDOS EN 18 MESES DE 20 DIAS  
COMENZANDO EL 8 DE FEBRERO

(18 x 20 = 360)

|     |         |         |   |                               |
|-----|---------|---------|---|-------------------------------|
| 1.  | 8 feb.  | 27 feb. | : | San Juan - Apolonia           |
| 2.  | 28 feb. | 19 mar. | : | San Leandro - Rosendo         |
| 3.  | 20 mar. | 8 abr.  | : | San José – Benito             |
| 4.  | 9 abr.  | 28 abr. | : | Sta Cleofa – Daniel           |
| 5.  | 29 abr. | 18 may. | : | Sta Florencia - Catalina      |
| 6.  | 19 may. | 7 jun.  | : | San Pedro Celestino           |
| 7.  | 8 jun.  | 27 jun. | : | San Salustiano - Feliciano    |
| 8.  | 28 jun. | 17 jul. | : | N. S. del Perpetuo Socorro    |
| 9.  | 18 jul. | 6 ago.  | : | Sn Nemesio – N. S. del Carmen |
| 10. | 7 ago.  | 26 ago. | : | San Cayetano                  |
| 11. | 27 ago. | 15 sep. | : | San Ceferino – Agustín        |
| 12. | 16 sep. | 5 oct.  | : | San Cornelio – Cipriano       |
| 13. | 6 oct.  | 25 oct. | : | N. S. del Rosario             |
| 14. | 26 oct. | 14 nov. | : | San Rafael                    |
| 15. | 15 nov. | 4 dic.  | : | San Alberto – Gertrudis       |
| 16. | 5 dic.  | 24 dic. | : | San Sabás – Nicolás           |
| 17. | 25 dic. | 13 ene. | : | Navidad                       |
| 18. | 14 ene. | 2 feb.  | : | Señor de Esquipulas           |
| -   |         | 5 Días  |   | Acato                         |

Este calendario de origen maya todavía esta vigente entre los indígenas Chortís, de Guatemala. Según Girard está relacionado con el ciclo agrícola de estos pobladores del oriente de dicho país. Escribe: -“En combinación con este ciclo anual (de 360 – 5), funciona otro de 260 días, computados desde el 8 de febrero al 25 de octubre, que es básicamente un almanaque

agrícola ya que su función consiste en regular las sucesivas operaciones de cultivo”. A lo cual, agregamos, que este ciclo permitía comprobar recíproca y astronómicamente la exactitud de la revolución de la Osa Mayor y la Vía Láctea en el cenit para fijar el día 14 de enero, día del año nuevo, y así determinar el 2 de febrero, consagrado en Meso-américa, a la Luna, y seis días después el comienzo de este cómputo. Entre las festividades más notables señaladas por este Calendario y traspuestas en el Santoral, se destacan con ligeras variantes entre nosotros: la del 28 de abril, por la fiesta de la bendición de las semillas y palmas en Masaya, y procesión de San Pedro en Diriá. La del 28 de junio, en memoria de Xilomen, conmemorando los “chilotes” de maíz, es celebrada a los santos Pedro y Pablo, y Juan el Bautista. Como para desarrollarse a plenitud la mazorca de maíz debe arrancarse el “chilote” (“xilote”) la mazorquita verde no cuajada, el sacerdote-astrónomo, mimetizando, y en agrado a la diosa Xilonem decapitaba a la víctima femenina que la representaba. Así nació la costumbre colonial, todavía vigente en todos los pueblos y ciudades del norte, de arrancar la cabeza de un gallo guindado de un mecate que está sostenido por dos palos lo suficientemente altos y separados por donde pueda cruzar, a todo correr, el jinete montado que tratará de coger la cabeza del pobre animalito. Una variante de esta brutal distracción consiste en enterrar al gallo dejándole solamente al descubierto la cabeza que trata de cortarla un sujeto, vendado los ojos, asestándole golpes con un machete o cuchillo. Las festividades de agosto fueron absorbidas por las fiestas de la tapizca. De la del 27 de agosto sólo queda una pequeña imagen de San Agustín en el pueblo de Nandasmo (depto. de Masaya). La del 6 de octubre, fin de la siembra de la postrera (“tonamil”) de maíz y frijoles, es festejada por la de San Francisco de Asís, identificado con el dios-maíz, y en el norte por N. S. del Rosario, donde cierra el ciclo para el cultivo de los frijoles. La del 26 de octubre, señalada por Girard para Guatemala donde cierra el ciclo agrícola. Esto es válido también para la zona caliente del país (costa del Pacífico y regiones centrales bajas), no así en las montañas del norte que fija el comienzo de la siembra del maíz de montaña (la “guintaca”) que se tapizca en marzo. Navidad y las fiestas del Señor de Esquipulas (La Osa Mayor) ya han sido descritas muchas veces.

## XII

### CICLO SOLAR

DE 360 DIAS COMPUESTO DE 20 MESES DE 18 DIAS  
COMENZANDO EL 8 DE FEBRERO  
(20 x 18 = 360 DÍAS)

|     |         |          |   |                                 |
|-----|---------|----------|---|---------------------------------|
| 1.  | 8 feb.  | 25 feb.  | : | San Juan – Apolonia             |
| 2.  | 26 feb. | 15 mar.  | : | San Néstor - Matías             |
| 3.  | 16 mar. | 2 abr.   | : | San Abraham - Agapito           |
| 4.  | 3 abr.  | 20 abr.  | : | San Benito – Isidoro            |
| 5.  | 21 abr. | 8 mar.   | : | San Anselmo                     |
| 6.  | 9 may.  | 26 may.  | : | San Gregorio, Felipe - Santiago |
| 7.  | 27 may. | 13 jun.  | : | Sn. Beda                        |
| 8.  | 14 jun. | 1º. jul. | : | San Antonio de Padua            |
| 9.  | 2 jul.  | 19 jul.  | : | La Visitación                   |
| 10. | 20 jul. | 6 ago.   | : | San José Justo – Elías          |
| 11. | 7 ago.  | 24 ago.  | : | San Sixto – Alberto - Cayetano  |
| 12. | 25 ago. | 11 sep.  | : | Sn Luis                         |
| 13. | 12 sep. | 29 sep.  | : | Dulce Nombre – Jacinto          |
| 14. | 30 sep. | 17 oct.  | : | San Miguel – Jerónimo           |
| 15. | 18 oct. | 4 nov.   | : | San Lucas                       |
| 16. | 5 nov.  | 22 nov.  | : | San Zacarías – Modesta          |
| 17. | 23 nov. | 10 dic.  | : | San Clemente                    |
| 18. | 11 dic. | 28 dic.  | : | San Dámaso – N. S. Guadalupe    |
| 19. | 28 dic. | 15 ene.  | : | Santos Inocentes                |
| 20. | 16 ene. | 2 feb.   | : | San Marcelo – Antonio Abad      |
| +   |         | 5 Días   |   | Acato                           |

Según Girard, el día 8 de febrero en la latitud de Copán, se observa el “despegue visible del solsticio de invierno”, determinado por el cambio de la temperatura. Este sería, según el famoso mayólogo, el origen meteorológico de este calendario. Analizando con cuidado este ciclo solar, nosotros hemos hallado interesantes relaciones con el cultivo y el desarrollo del Maíz: Determina el período de la roza y la socola (8 feb. – 16 de marzo), equivalente a dos trecenas ( $2 \times 13 = 36$  días). Entre esta fecha y el 4 de mayo, día de la siembra del maíz transcurren justamente 50 días. El día 8 de mayo, es decir, 5 días – incluyendo el de la siembra- aparece el “puyón” o “clavito” del maíz, incipiente brote de la planta. El período comprendido entre el día 8 y el paso de la Vía Láctea por el cenit, 25 de julio, tiene 78 días, que equivalen a 6 trecenas ( $6 \times 13 = 78$ ). El tiempo que media entre el 8 de mayo y el 4 de diciembre, fin del año agrícola es igual a 200 días, que bien podría ser, también, la clave para interpretar correctamente la respuesta obtenida por el P. Bobadilla al inquirir cuántos días tenía el año indígena: “Tiene diez cempuales, é cada cempual es veynte días, y esta es nuestra é no por lunas”. Igualmente servía para computar la cuenta entre el 10 de diciembre (fin de la tapizca de la postrera, en las tierras cálidas del Pacífico) y el 14 de enero (36 días, igual a dos meses de 18 días) para determinar con exactitud el recorrido de la Osa Mayor, señalando el comienzo del año nuevo indígena. Entre las fiestas religiosas que todavía se celebran, basadas en este calendario, figuran: las festividades pre-equinocciales del 16 de marzo, celebradas en Masaya desde época inmemorial y ratificadas oportunamente por una violenta erupción del Volcán en 1772. En conmemoración de esta fecha los indígenas de Monimbó llevan hoy la imagen de la Virgen de la Asunción a dos “bajaderos” que conducen a la laguna. Es curioso ver cómo la imagen es transportada en posición acostada, como lo hacían antes nuestros viejos abuelos cuando cargaban a sus teotes de piedra. Esta misma fecha es celebrada en honra a la Virgen de Las Mercedes en San Pedro de Chinandega y lugares comarcanos. La procesión de San Benito (“La Osa Mayor”) todavía recorre las calles de León. Es curiosa la relación que hace el Prof. Girard, refiriéndose a cierta ceremonia de los Chortís de Guatemala cuando invocan a San Benedicto: “Que se levante Don Benedicto Angel, que está en su

aposeno, en su convento, en su silla de oro, en su silla de plata, en el descansadero mayor, en la montaña de Cayaguanca. Que se levante Don Benedicto de Angel con su bendición de gracia (lluvia), a la montaña. . .” La fiesta del 13 de junio, dedicada a San Antonio, goza de popularidad entre los campesinos, posiblemente porque lleva un “niño” en sus brazos, símbolo del dios-solticial que se avecina. La festividad del 2 de julio es dedicada en Masaya a la Sangre de Cristo, y en los pueblos del sur, al Corazón de Jesús (Catarina) y a Jesús Nazareno en Niquinohomo. En Totogalpa celebran a María Magdalena como Patrona, y en Masaya tiene un templo dedicado también a San Lázaro, San Cayetano es el “abogado de los pobres”. Los pueblos mangues (Masaya, Carazo y Granada) celebran con gran regocijo las fiestas dedicadas a San Miguel y Jerónimo, este último identificado con el volcán Masaya. San Lucas se recuerda en el pueblo del mismo nombre, en Somoto, y del cual es santo titular. La del 4 de noviembre era recordada en el puerto de San Carlos en el Río San Juan, según el Obispo Morel de Santa Cruz. Las fiestas del 11 de diciembre fueron absorbidas por las de la Virgen de la Concepción y N. S. de Guadalupe. Los Santos Inocentes siempre son recordados, sobre todo por los chiquillos. La de San Antonio Abad (16 de enero) fue totalmente absorbida por la de Esquipulas y San Sebastián. Cabe recordar de nuevo, que, según Girard, los chortís de Guatemala llaman al Dios-Fuego, San Jerónimo-Antonio. Y también diremos que entre nuestros campesinos nombran al herpes-simples o chinaltotón, “fuego de San Antonio”.

## XIII

# CICLOS CALENDARICOS DEL CULTIVO DEL MAIZ EN NICARAGUA, SEGUN LA TRADICION DE LOS CAMPESINOS (260 DÍAS)

- |     |    |                  |                  |
|-----|----|------------------|------------------|
| 1º. | a) | Del 2 de febrero | al 9 de abril    |
|     | b) | Del 10 de abril  | al 15 de junio   |
|     | c) | Del 16 de junio  | al 19 de agosto  |
|     | d) | Del 20 de agosto | al 19 de octubre |
| 2º. | a) | Del 8 de febrero | al 15 de abril   |
|     | b) | Del 16 de abril  | al 21 de junio   |
|     | c) | Del 22 de junio  | al 25 de agosto  |
|     | d) | Del 26 de agosto | al 25 de octubre |

De acuerdo con los cuatro movimientos aparentes de sol, de sur a norte, nuestros campesinos siguen aún este ciclos calendáricos, variando el día inicial de acuerdo con la temperatura ambiental, la humedad, altitud, proximidad de la montaña, precipitación de las lluvias, etc. El primer período (2-8 feb = 9-15 abr) correspondía antes a la preparación del terreno, demsonte, socola y quema. El segundo período (10-16 abr = 15-21 jun) correspondía a las labores inmediatas a la siembra, la siembra propiamente dicha, desyerba, aporque hasta el corte de los “chilotes”. El tercer período (16-22 jun = 19-25 ago) corresponde a la expectación por el desarrollo de los granos de la mazorquita tierna hasta llegar a cuajar en el “elote”. El cuarto y último período corresponde a las labores de la siembra de la postrera y se extiende hasta el fin de la estación de la estación lluviosa.

## XIV

### CICLO DEL CULTIVO DEL MAIZ

DIVIDIDO EN PERIODOS DE 13 DIAS

COMENZANDO EL 8 DE FEBRERO

(20 x 13 = 260 DÍAS)

|         |         |
|---------|---------|
| 8 feb.  | 20 feb. |
| 21 feb. | 5 mar.  |
| 6 mar.  | 18 mar. |
| 19 mar. | 31 mar. |
| 1 abr.  | 13 abr. |
| 14 abr. | 26 abr. |
| 27 abr. | 9 may.  |
| 10 may. | 22 may. |
| 23 may. | 4 jun.  |
| 5 jun.  | 17 jun. |
| 18 jun. | 30 jun. |
| 1 jul.  | 13 jul. |
| 14 jul. | 26 jul. |
| 27 jul. | 8 ago.  |
| 9 ago.  | 21 ago. |
| 22 ago. | 3 sept. |
| 4 sep.  | 16 sep. |
| 17 sep. | 29 sep. |
| 30 sep. | 12 oct. |
| 13 sep. | 25 oct. |

XV  
CICLO LUNI-SOLAR  
(PLUVIAL) DEL MAIZ  
(3 x 30 = 90 DÍAS)

Comienza el 28 de abril y termina el 26 de julio:

|    |             |             |
|----|-------------|-------------|
| 1. | 28 de abril | 27 de mayo  |
| 2. | 28 de mayo  | 27 de junio |
| 3. | 28 de junio | 26 de julio |

En este ciclo único del maíz de la primera cosecha, encontramos días-claves, señalados por la evolución de la planta, y que los antiguos milperos los celebraban con festividades especiales:

|    |           |   |                                 |
|----|-----------|---|---------------------------------|
| 4  | de mayo   | : | día de la siembra               |
| 8  | de mayo   | : | puyón (aparición de San Miguel) |
| 28 | de junio  | : | chilote (San Juan y San Pablo)  |
| 26 | de julio  | : | elote (Santiago)                |
| 2  | de agosto | : | Fiestas de agosto               |

## CICLO DE LA ESTACION DE LAS LLUVIAS

1º. En períodos de 20 días comenzando el 28 de abril al 24 de octubre:

|     |         |   |         |
|-----|---------|---|---------|
| Del | 28 abr. | - | 17 may  |
| Del | 18 may  | - | 6 jun.  |
| Del | 7 jun.  | - | 26 jun. |
| Del | 27 jun. | - | 16 jul  |
| Del | 17 jul  | - | 5 ago   |
| Del | 6 ago   | - | 14 sep  |
| Del | 15 sep  | - | 4 oct   |
| Del | 5 oct   | - | 24 oct  |

2º. En períodos de 45 días, según las Cuatro Esquinas o Angulos del movimiento aparente del Sol:

|     |                      |                    |
|-----|----------------------|--------------------|
| 1º. | Del 28 de abril      | al 11 de junio     |
| 2º. | Del 12 de junio      | al 26 de julio     |
| 3º. | Del 27 de julio      | al 9 de septiembre |
| 4º. | Del 10 de septiembre | al 24 de octubre   |

XVI  
CICLO LUNI-SOLAR  
DEL MAIZ DE LA POSTRERA  
(SEGUNDA SIEMBRA)

Comenzaba el 10 de septiembre y terminaba el 8 de diciembre

|                    |   |                  |
|--------------------|---|------------------|
| Siembra            | : | 10 de septiembre |
| Fin del Invierno   | : | 25 de octubre    |
| Día de los Muertos | : | 2 de noviembre   |
| Tapizca            | : | 8 de noviembre   |

Las festividades del 8 de diciembre consagradas a la Luna-Nueva por el buen éxito de las cosechas de maíz y frijoles (y con probabilidad de otros frutos alimenticios, principalmente el cacao) se celebraban mayormente en la costa del Pacífico y zonas centrales bajas. Durante la colonia, en el occidente fueron traspuestas a las imágenes de las Vírgenes de Guadalupe y la Concepción, siendo esta última en El Viejo, identificada a plenitud con la Diosa-celeste por la media-luna que tiene en la parte inferior de su figura. Conociendo la rapacidad de los frayles y curas, y su avariciosa codicia de apoderarse de los ornamentos de plata y de oro de los templos, los antiguos viejanos (que fueron de los últimos en aceptar el catolicismo) idearon un ardid para comprobar si los utensilios que ellos obsequiaron a la Virgen Lunar, y que usaban cada año para el culto, eran o no los legítimos entregados, y para ello inventaron la ceremonia que hoy llamamos la “lavada de la plata”, que realizaban el 6 de diciembre, dos días antes de la gran festividad a la Diosa. Santa Simplicidad! ! !

## XVII

# CICLO DEL MAIZ DE MONTAÑA

1º. Zona cálida:

Siembra: 4 mayo – 15 jun.

Tapizca : 1º - 15 dic.

2º. Zona fría:

Siembra: 15 nov. – 15 dic.

Tapizca : 15 mar. – 15 abr.

## XVIII

### CICLO DEL MAIZ

DE DOSCIENTOS DIAS COMENZANDO

EL 9 DE ABRIL AL 24 DE OCTUBRE

DIEZ CEMPUALES

(10 X 20 = 200 DÍAS)

|     |         |         |   |  |
|-----|---------|---------|---|--|
| 1.  | 9 abr.  | 28 abr. | : | Sta. María Cleofa                      |
| 2.  | 29 abr. | 18 may  | : | San Pedro - Catalina                   |
| 3.  | 19 may. | 7 jun.  | : | San Celestino – Venancio<br>Bernardino |
| 4.  | 8 jun.  | 27 jun. | : | San Salustiano - Feliciano             |
| 5.  | 28 jun. | 17 jul. | : | San Pedro - Pablo                      |
| 6.  | 18 jul. | 6 ago.  | : | N. S. del Carmen                       |
| 7.  | 7 ago.  | 26 ago. | : | San Alberto – Cayetano                 |
| 8.  | 27 ago. | 15 sep. | : | San Ceferino - Blanca                  |
| 9.  | 16 sep. | 5 oct.  | : | San Cornelio – Cipriano                |
| 10. | 6 oct.  | 25 oct. | : | San Bruno – N. S. del Rosario          |

Este Ciclo marcaba la intensa labor que realizaban en el campo nuestros antiguos abuelos. Regulaba las operaciones que se realizaban respecto a la siembra y cultivo del maíz (y también de los frijoles). Corresponde a la respuesta que el informante Indígena dio al P. Bobadilla cuando preguntó de cuantos días contaba el año: “Tiene diez cempuales, é cada cempual es veynte días, y esta es nuestra cuenta é no por lunas.” Si seguimos paso a paso este ciclo veremos que estos “meses” están relacionados con el curso del invierno en conjunción con el desarrollo de la planta. Creemos que entre el 9 de abril y el 28 del mismo mes los indios mangués de Masaya, sur de Managua, Granada y Carazo hacían determinadas ceremonias y ritos en la costa del mar (entre Masachapa y la desembocadura de río Escalante, “el mar chorotega” por excelencia), que correspondía

al primer plenilunio que seguía al equinoccio de la primavera. La segunda veintena corresponde al intenso período de la siembra, la expectación del nacimiento del grano y la desyerba. La tercera termina cuando la planta comienza a “malacatear”, a desarrollar las hojas que abrazaran los “chilotes”. Esta veintena también era decisiva, pues creían que si el invierno no cuajaba o no se hacía parejo, habría sequía y tendrían hambruna. El inicio de la quinta veintena (28 de junio) hacían gran fiesta a la diosa Xilonem, la del Maíz-tierno. El comienzo de la sexta veintena, antes dedicada a la diosa Centeotl o a Chicociagat, fue traspuesta a la Virgen del Carmen, la Diosa-Madre, la que lleva oculto en su seno el fruto de la vida y de la alegría, el “elote”, precursor vivo y jugoso de la mazorca de maíz. Las fiestas del Carmen fueron muy celebradas durante la colonia, obsequiando siempre alimentos y viandas confeccionadas con elotes: asados, cocidos, guirilas, yoltascas, atoles, perrereques, montucas, tamales, yoltamal, esquites, etc. Sirva de recuerdo las tradicionales fiestas que antes se celebraban en el bajadero del mismo nombre, El Carmen, Masaya, donde en la actualidad aún se ven numerosas cruces. Respecto a la Diosa Centeotl, el P. Clavijero escribió: “La miraban con gran afecto, porque creían que no gustaba de víctimas humanas, sino que se contentaba con el sacrificio de tórtolas, codornices, conejos y otros animales que le inmolaban en gran cantidad. Esperaban que ella los libertaría del tiránico yugo de los otros dioses, los cuales los obligaban a sacrificarles tantos hombres”. La séptima y la octava veintena comprendían los períodos de la tapizca, y la preparación del terreno para la siembra de la postrera, la que realizaban hasta el 5 de octubre, con gran fiesta al finalizar, y hoy dedicada a San Francisco y en el norte a N. S. del Rosario. Terminaba este ciclo el 26 de octubre, fin del año invernal, con solemnes fiestas populares, ceremonia del “destape del aire”, elevación de papalotes, etc. traspuestas a San Rafael Arcángel, el Sembrador.

# XIX

## CICLO DE LA ESTACION DE LAS LLUVIAS SEGUN LOS MESES DE LOS NAHUAS NICARAGUENSES

COMENZANDO EL 17 DE ABRIL Y  
FINALIZANDO EL 2 DE NOVIEMBRE  
(20 X 10 = 200 Días)

|      |            |         |   |         |
|------|------------|---------|---|---------|
| 1.-  | Agat.      | 17 abr. | - | 26 abr. |
| 2.-  | Occelot    | 27 abr. | - | 6 may.  |
| 3.-  | Oate       | 7 may.  | - | 16 may. |
| 4.-  | Coscagoate | 17 may. | - | 26 may. |
| 5.-  | Olin       | 27 may. | - | 5 jun.  |
| 6.-  | Tapecat    | 6 jun.  | - | 16 jun. |
| 7.-  | Quiauit    | 16 jun. | - | 25 jun. |
| 8.-  | Sochit     | 26 jun. | - | 5 jul.  |
| 9.-  | Cipat      | 6 jul.  | - | 15 jul. |
| 10.- | Acat       | 16 jul. | - | 25 jul. |
| 11.- | Cali       | 26 jul. | - | 4 ago.  |
| 12.- | Quespal    | 5 ago.  | - | 14 ago. |
| 13.- | Coat       | 15 ago. | - | 24 ago. |
| 14.- | Misiste    | 25 ago. | - | 3 sep.  |
| 15.- | Mazat      | 4 sep.  | - | 13 sep. |
| 16.- | Toste      | 14 sep. | - | 23 sep. |
| 17.- | At.        | 24 sep. | - | 3 oct.  |
| 18.- | Izquindi   | 4 oct.  | - | 13 oct. |
| 19.- | Ozomate    | 14 oct. | - | 23 nov. |
| 20.- | Malinal    | 24 oct. | - | 2 nov.  |
| +    | Acato      |         |   | 5 Días  |

# XX

## CICLO DE LA ESTACION DE LAS LLUVIAS SEGÚN LOS MESES DE LOS NAHUAS NICARAGUENSES

COMENZANDO EL 24 DE ABRIL  
(20 X 10 = 200 Días)

|     |         |         |
|-----|---------|---------|
| 1.  | 24 abr. | 3 may.  |
| 2.  | 4 may.  | 13 may. |
| 3.  | 14 may. | 23 may. |
| 4.  | 24 may. | 2 jun.  |
| 5.  | 3 jun.  | 12 jun. |
| 6.  | 13 jun. | 22 jun. |
| 7.  | 23 jun. | 2 jul.  |
| 8.  | 3 jul.  | 12 jul. |
| 9.  | 13 jul. | 22 jul. |
| 10. | 23 jul. | 1o ago. |
| 11. | 2 ago.  | 11 ago. |
| 12. | 12 ago. | 21 ago. |
| 13. | 22 ago. | 31 ago. |
| 14. | 1 sep.  | 10 sep. |
| 15. | 11 sep. | 20 sep. |
| 16. | 21 sep. | 30 sep. |
| 17. | 1 oct.  | 10 oct. |
| 18. | 11 oct. | 20 oct. |
| 19. | 21 oct. | 30 oct. |
| 20. | 1 nov.  | 10 nov. |
| +   | Acato   | 15 Días |

Este ciclo calendárico constituye el más fiel reflejo de la división del tiempo que nuestros indígenas hicieron de la estación lluviosa característica de la costa del Pacífico y zonas bajas del centro, y aunque, siguiendo la costumbre europea, el P. Bobadilla los llamó “meses”, representan en realidad semanas de trabajo de nueve días de labor más un día de holganza “como vosotros los chripstianos teneys los domingos”. Este día de holganza era aprovechado para apurar tremendas huacaladas de chicha y cususa hasta caer en la impotencia y estupidez, pero nunca para la fornicación, tal y como lo siguen haciendo todos los domingos nuestros campesinos explotados, y sus patronos los terratenientes. “-En aquellas fiestas no travaxamos ni entendemos en más de emborracharnos; pero no dormimos con nuestras mugeres, é aquellos días, por quitar la ocasión, duermen ellas dentro en casa é nosotros fuera della: é al que en tales días se echa con su muger, nuestros dioses les dan dolencia luego, de que mueren; é por esso ninguno lo osa hacer, porque aquellos días son dedicados a nuestros dioses”. Muchas de estas festividades ya han sido explicadas al estudiar otros ciclos calendáricos conexos. Con respecto a la del 14 de mayo, consagrada a Chicociagat, Dios-Maíz, o su equivalente según las razas y lenguas, fue traspuesta por los frayles a San Isidro el Labrador, identificado desde entonces por los campesinos con el Maíz. Esta fiesta constituyó hasta la introducción de la maquinaria agrícola y el despojo de sus tierras a los campesinos pobres, junto con la desaparición de las comunidades indígenas y sus ejidos, una gran festividad popular nacional. Tanto en la costa del Pacífico como en el centro, oriente y norte del país se celebraba con gran regocijo. En El Viejo en este día bendecían a los animales domésticos, las semillas y los primitivos utensilios agrícolas de madera. En Condega, en la plaza que estaba frente a la Iglesia, los vecinos hacían una montaña con toda clase de árboles traídos de las comarcas aledañas, y animales silvestres: venados, conejos, caucelos, ocelotes, manigordos, tepescuintes, cuajipales, masacuates, boas, quetzales, loros, perros de agua, coyotes, congos, etc., asimismo como trapiches y tercios de caña que luego molían y obsequiaban a la concurrencia. La del 22 de mayo se festeja en Teustepe a Santa Rita.

# CEREMONIAS LUNI-SOLARES PRE-COLOMBINAS EN EL EQUINOCCIO DE PRIMAVERA Y OTRAS FESTIVIDADES INCLUIDAS EN EL SANTORAL

El paso aparente del Sol por el equinoccio de primavera en su recorrido de sur a norte, el 21 de marzo, era considerado como señal inequívoca de que el tiempo de la siembra se acercaba, pues fijaba también la fecha que dentro de 45 días tendrían lugar las primeras lluvias. Por este motivo nuestros indígenas celebraban una serie de ceremonias que aún sobreviven –a través de la Semana Santa- y que están vigentes en la mayoría de los pueblos y ciudades del país.

La primera fase del año agrícola comenzaba el día (ú, 8) de febrero, y fundamentalmente consistía en la preparación del terreno (la roza, socola, limpia, etc.). La duración de esta tarea llevaba 45 días, poco más o menos. Luego, tras un breve período de descanso mientras la maleza se secaba bajo el ardiente sol del verano, se daba comienzo a la segunda fase, consistente en pegarle fuego a las yerbas, matones, burras y troncos. Para hacer esto esperaban que el Sol llegara al equinoccio, y en la luna nueva inmediata –siempre que coincidía- o, en la luna menguante, comenzaba la quema de todo lo perjudicial, inútil y sobrante que había en las tierras destinadas a la siembra y cultivo del maíz. El objetivo era doble, por una parte limpiaba el campo dejándolo preparado para recibir la semilla vivificante, y por la otra, como un gigantesco copal encendido incensariaba la morada de las deidades celestiales protectoras del Maíz, el Omeyocan, “al cabo del mundo, donde sale el sol en el cielo”.

Una de las ceremonias principales era dedicada a la Luna-nueva, como el dios con cabeza de perro, protector de la lluvia o identificado con la Planta Divina, el Xolotl de los

nahuas de Managua (“el-cuerpo-vivo-en-forma-de-hoz”), y que consistía en el sacrificio de los famosos “xulos” o perritos pelones indios, engordados especialmente para esta ocasión, y después gulsosamente servidos en banquetes rituales. Esta fiesta ha quedado incorporada definitivamente en la famosa celebración de San Lázaro, en Masaya, que se observa en la luna nueva que sigue inmediatamente después del equinoccio de primavera, donde todavía llevan los indígenas de Monimbó y los peregrinos que llegan de los pueblos del sur, a sus perros enflorados y adornados. Otra costumbre indígena de esta fecha consiste en la ofrenda del pájaro “guas” o “guaco” o de figuras aladas, color blanco de nube, como amuletos petitorios de la lluvia. Para nuestros campesinos el “guás” es el pájaro agorero que anuncia la proximidad inevitable de la temporada del invierno.

Llegado el plenilunio, acostumbraban sacrificar gran número de niños, a los cuales procuraban hacerlos llorar copiosamente pues creían que cuanto mayor número de lágrimas derramaran mejor sería el invierno. A este respecto dijo muy claramente el informante al P. Bobadilla: -“Para pedir el agua vamos a un templo que tenemos suyo- al dios de la lluvia, Quiateot – é allí matan é se sacrifican muchachos é muchachas. . .”

Un poco suavizada, esta ceremonia aún perdura en Masaya en la procesión del Miércoles Santo, donde sobre peanas adornadas profusamente de flores de sacuanjoche, conducen pequeños niños desnudos de la cintura arriba, atados de manos y piés, coronados de espinas simuladas y pintarrajeados (“Procesión de los Cautivos”), y en la cual el llanto, las lágrimas abundantemente derramadas, las súplicas y el miedo de los pequeños infelices, lejos de indignar, causan regocijo a sus padres y gran alegría a los espectadores y concurrentes a dicha procesión. Otra fiesta indígena que se celebraba en el plenilunio eran los viajes al mar, a la costa comprendida entre Masachapa y el río Escalante (“el mar chorotega”) donde hacían ceremonias petitorias y rogaciones a una Deidad particular, quizá equivalente a Iztaccíhuatl, la diosa de la sal de los mexicanos; y hoy absorbida en su totalidad por los paseos al mar que se realizan en la temporada de verano.

Como consecuencia de la intensa quema del campo, el denso humo desprendido y acumulado en la atmósfera hace ver al sol, durante las primeras horas de la mañana y después de las tres de la tarde, sin que ocasione malestar alguno de la vista, de un subido color rojo oscuro. De aquí nació la leyenda de nuestros campesinos, de que el sol es también una inmensa gota de sangre, un coágulo, el corazón errante del cielo, idea similar a la de los mayas y toltecas (quienes creían que Quetzalcoatl se había convertido en Corazón después de su auto-inmolación por medio del fuego), y también de los indios de las praderas de los EE.UU.

**FIESTA DEL JESUS DEL RESCATE.** (Viernes de Dolores). Una de las mayores deidades de nuestros antepasados la constituyó el Dios-Aire, llamado por los nahuas del istmo de Rivas, Chiquinaut-Hecat (“9-Viento”), y seguramente por los chortegas (Masaya, Granada, Carazo, sur de Managua), “Tejú” o “Tehú-Numbuí”. Según nuestros indígenas, para lograr una buena cosecha de maíz debía atarse o encerrarse al Dios-Aire, durante todo el tiempo que transcurre entre la siembra y la tapizca, hasta el 25 de octubre, fin del invierno. Creían que así evitaban los daños que causarían las ventoleras y los molinos violentos.

Los nahuas del istmo de Rivas sabían por experiencia propia que el lugar más fuertemente azotado por el viento norte estaba en Popoyuapa (“lugar donde se agitan las escobas”; situado a pocos pasos, tierra adentro, de San Jorge), y por lo tanto dedujeron que el Dios-Viento, Chiquinaut-Hecat, vivía precisamente en ese sitio y le erigieron un gran templo, “teoba”, en cuyo interior, durante la luna creciente que seguía al equinoccio de primavera, lo “encerraban” y “sellaban” en unos grandes tomatillos que para ese rito tenían de ex-profeso, evitando así, tal creían, los perjuicios que pudiera ocasionar el veleidoso elemento en las sembreras de maíz que luego sembrarían. Por mágica simpatía, pensaron, que las escobas, aves, flechas y lanzas eran sus principales atributos. Después de consumada la conquista, los frailes levantaron sobre las ruinas de los templos indígenas, dos iglesias. Una consagrada a San Jorge y su dragón alado (fiesta el 23 de abril) como nagaal

de Chiquinaut-Hecat, Libre. Y el otro, en Popoyuapa, dedicada a N. S. del Jesús del Rescate, que tiene el rostro adolorido y las manos bien atadas, tal como debía corresponder al alterego de Chiquinaut-Hecat, Cautivo. Fortaleció la identidad de estas deidades la homofonía de “Hecat” y “R-escat-e”, el dios cristiano. Los antiguos peregrinos del área mangué que visitaban Popoyuapa depositaban ofrenda de tallos de escoba y zacate de guate a la imagen citada. Esta misma festividad también la celebran en los pueblos del sur de Carazo (Dolores, Esquipulas).

**SAN GREGORIO y SAN CRISTOBAL.** (12 marzo-10 julio-16 noviembre). En algunas regiones de la costa del Pacífico fueron identificados como dioses del Fuego y del Agua. En el área de los mangues, el nombre de San Gregorio es frecuente para fincas y haciendas. Ciertas tribus indígenas de Guatemala nombran al Sol por San Gregorio. El segundo santo gozó de mucho prestigio en la ciudad de El Viejo (antigua Tecoteaga, “la ciudad de las culebrinas de fuego”) posiblemente porque al volcán titular del lugar lo bautizaron con el nombre de San Cristóbal (1745 ms.)

**DIA DE LA CRUZ.** Para todos los indígenas que poblaban el país, la Cruz, era el símbolo de la lluvia o del Dios-Lluvia, como la Culebra lo era del Agua. Estaban estrechamente asociados con el Sol y con la Diosa-Tierra. Los antiguos mexicanos la llamaban: tonacaquahuítl, esto es: -“el árbol de la vida”. Los mayas de Yucatán y de Guatemala se refieren a ella como: Ahon – ché, y también: “Yax-ché”, que quiere decir: -“Señor Santa Cruz” y “El primer árbol-verde”. Seguramente los mangues de Granada, Masaya y Carazo se hayan referido a ella, denominándola: “Nanbahamú-Niya” o “Árbol de la Lluvia”; quizá también: “Hu-niya”, es decir: -“Árbol de la Vida”. Los maribio-sutiavas de León (Chontales de Oviedo), dirían: -“Iyá – dící” o “Dehma – icí”, que significan: -“Árbol del agua” y “Árbol del cielo”. Los misquitos dicen: - “Dus-prihni”, esto es: -“Palos-atravesados”.

Nuestros abuelos primitivos, después que descubrieron el maíz como el alimento ideal y perfeccionaron su método de cultivo, abandonaron el nomadismo y fundaron los primeros pueblos-milpas. Consecuentemente pensaron que el mundo era su inmenso campo único propio para la siembra del Alimento-Resplandeciente, y ellos los más favorecidos tanto en cantidad

como en calidad, de su cosecha. Así se originó el concepto económico-social de que la tierra era propiedad exclusiva de la tribu y ésta se encontraba enclavada en el centro, era el ombligo del mundo terrenal. Más adelante, cuando la necesidad de computar el tiempo se hizo evidente y comenzaron a relacionar el movimiento aparente del Sol y conocer sus hitos solsticiales con las estaciones y con su propio hábitat, dedujeron que el mundo era cuadrangular y ellos seguían establecidos en dicho centro. El traslado diurno del Sol, este-oeste, y la línea cenital, norte-sur, en el día de los equinoccios, en el momento que el Astro-Rey no proyecta sombra alguna al medio día, les confirmó esta concepción del mundo. Y cuando comenzaron a expresar sus ideas por medio de líneas y símbolos, resultó ser cuadrado el mundo, y el pueblo-milpa el centro de una cruz rígida que se proyectaba dentro de ese mismo cuadrado.

El crecimiento de la tribu, la división del trabajo, la búsqueda de nuevos lugares para colonizar, el intercambio comercial cada día más amplio, las guerras y las alianzas con otros pueblos y razas, fueron extendiendo al mismo tiempo este circunscrito concepto del mundo, y su símbolo, la Cruz, tomó así mismo un carácter más universal. Y como también se dieran cuenta que la lluvia, tan necesaria para la vida y para el Maíz, está igualmente en todas partes, beneficia a todos y es universal, la mente ágil y progresista de nuestros viejos padres terminó asociándolos, vinculándolos, fundiéndolos. La lluvia había encontrado ya su signo gráfico!

Por medio de observaciones directas, siguiendo al Sol y relacionándolo con otras señales astronómicas como se ha explicado, los sacerdotes-astrónomos llegaron a la conclusión, con máxima exactitud, que el día de la “entrada del invierno” en Nicaragua, se realizaba a los 45 días del paso del Sol por el equinoccio de primavera, constituyendo esta fecha, uno de los más grandes días del año indígena. Cuando los frailes hicieron las trasposiciones de fechas este día correspondió al 25 de abril, pero posteriormente la corrección gregoriana (1582) la traspuso acertadamente al 3 de mayo. El calendario de nuestros indios había resultado científicamente exacto dejando con un palmo de narices a los encomenderos!

A decir verdad las festividades indígenas comenzaban desde varios días antes con la preparación de las semillas, los “tacotes” o sean las varas para sembrar, las víctimas humanas que se iban a sacrificar, los alimentos, etc. Estas víctimas eran de preferencia niños y niñas arrebatadas a las madres de los pueblos vecinos con los cuales mantenían guerras, y en caso de no poder proveerse de ellos, tomaban los hijos de las esclavas o los compraban a miembros de la misma tribu que habían llegado a la indigencia.

Este gran día fue aprovechado hábilmente por los frayles, que por una coincidencia, también celebraban su día de la Cruz, en esta misma fecha. Sin embargo entre ambas hay señaladas diferencias: la cruz indígena es plantada en el patio, es verde, foliada, de mediana altura. No se arranca del lugar durante el resto del año y no se le pone vela alguna. Con las mismas características algunas veces es puesta en la pared de la choza campesina, y no le rezan nunca. La fiesta de la Cruz es de ámbito nacional, hoy mayormente celebrada en los pueblecitos apartados de las ciudades, y en todas las casas campesinas tal como se ha descrito arriba. En ciertas iglesias el superior está sustituido por una cabeza humana, llamándose la Cruz, entonces, la Santa Cabeza como en Nandasmo (Masaya) y en Telpaneca (Somoto).

**SAN JUAN BAUTISTA.** (24 de junio). La llegada del Sol a su extremo distal norte (solticio de verano) era objeto de numerosos ritos y ceremonias especiales, de parte de nuestros antiguos indígenas. Dos motivos poderosos, principalmente, los impulsaba: Uno, el aterrador espectáculo de que el sol no detuviera su marcha en su camino hacia la Osa Mayor que todo lo devoraba; y el otro, la pérdida de las sementeras de maíz y frijoles por el exceso o la ausencia de agua. Actividades religiosas multitudinarias tales como rogaciones petitorias, disciplinas, auto-sacrificios, inmolaciones de víctimas humanas y también de chompipes, constituían las principales ceremonias que hacían en esta fecha. Cabezas humanas y cabezas de guajolotes eran ofrendadas al Sol, mientras la sangre de las víctimas caía en un mediano agujero abierto en la tierra. En el interrogatorio del P. Bobadilla, uno de los Informantes respondió así a la pregunta de qué comían los teotes: -“Gallinas é maíz, é todo

lo que quieran...” Fray Diego de Landa, escribió al respecto de los mayas de Yucatán: -“Hacían los servicios que el Demonio les mandaba, lo qual era hacer una fiesta. . . y ofrecerle cabezas de pavos y pan y bebidas de maíz...” Estas ceremonias y ritos al Sol solticial fueron traspuestas por los frayles en honor a San Juan Bautista (el cual murió decapitado), cuyo nombre fue titular de muchos pueblos y su imagen entronizada en numerosas iglesias del país. Entre las particularidades de estas iglesias, destacamos las trece escalinatas del lado sur de la de San Juan de Oriente, lo cual nos hace pensar que fue erigida sobre una “teoba”, no destruida. En la iglesia de San Juan de Masaya, existían hasta hace poco tiempo dos “chac-mool”, en forma de leones a la entrada del altar mayor. Estos guardianes todavía los tiene la iglesia de Nindirí, asentado al pié del volcán Masaya cuyo nagual era el león. En todos los caseríos, pueblos (San Juan de Limay, San Juan del Río Coco o de Telpaneca), onomásticos y barrios de las ciudades, acostumbran enterrar un gallo (los chompipes son en la actualidad demasiados caros) y luego después de bailar vendado alrededor de él, lo decapitan. Una variante de este rito consiste en arrancarle la cabeza al gallo, que está guindado, por un jinete montado que para en carrera debajo de él.

**FIESTA DE SANTIAGO.** (25 de julio) Creían los Sacerdotes-astrónomos indígenas que cuando la Vía Láctea cruza el cielo, de norte a sur, en las primeras horas de la noche, dos treceñas después del solticio de verano, comenzaba el período de 20 días de descanso de los dioses de la lluvia, protectores del Maíz. Este lapso de tiempo, conocido entre nosotros como la “canícula”, se caracteriza por la ausencia total de lluvia, y termina el 15 de agosto. Es interesante conocer el origen de nuestra galaxia, según la refirieron los mexicanos al Obispo Zumárraga: “En el último año del sol Chalchihuitlicue llovieron agua en tal medida que se derrumbaron los cielos. Las aguas arrastraron a todos los macehuales existentes entonces y de ellos surgieron todas las clases de peces que existen. Ya no existían los macehuales ni existía cielo alguno, pues este había caído encima de la tierra. Después de la caída del sol a causa de la gran lluvia se produjo lo siguiente: Cuando los cuatro dioses vieron la caída del cielo sobre la tierra, ordenaron hacer

cuatro caminos encima del centro de la tierra, para poder pasar por ellos y levantar el cielo. Para ayudar a levantar el cielo crearon cuatro hombres: al primero se le llamó Tzontemoc, al segundo Izcoatl, al tercero Izmalin y al cuarto Tenexochitl. Después de haber sido creados estos hombres, los dioses Tezcatlipoca y Quetzalcoatl se transformaron en grandes árboles. Tezcatlipoca en el árbol llamado “tezcacahuatl” que significa “árbol espejo”, y Quetzalcoatl en un árbol que se llama “quetzalhuexochitol” –“flor-de-pluma-de-quetzal”. Con estos árboles y dioses levantaron el cielo con sus estrellas tal como es hoy. Por haber levantado el cielo y las estrellas su padre Tonacalcatecutli les convirtió en soberanos del cielo y de las estrellas. Cuando Tezcatlipoca y Quetzalcoatl cruzaron el cielo levantado de nuevo, hicieron el camino que se ve en el cielo. Allí se encuentran hoy y allí tienen su sede”. Es muy probable que los sumos y los xicaques del norte de Nicaragua, hayan adorado con especial fervor a nuestra galaxia, tal se deduce del pasaje en que el Cacique Apuis (de Taguzgalpa), bailando alrededor de una hoguera comenzó a “cantar en su idioma un canto en que llamaba a la Culebra Blanca y otras culebras que hay en aquellas montañas...”

Nuestros indígenas creyeron, al principio, que el Apóstol era el dios principal de los españoles, pues éstos tenían la costumbre de comenzar los combates invocando el nombre de Santiago. Posteriormente fue identificado como el Dios-Fuego y por este motivo le dieron su nombre al “infierno-volcán-Masaya”, el Popogatepe. Su figura también se encuentra en una gran piedra junto a los baños termales de Tipitapa; y su imagen en casi todas las grandes y pequeñas iglesias que datan de la época colonial, donde aparece montado en un hermoso caballo de color blanco. Los indígenas rebeldes y los que se mantuvieron luchando con las armas en mano contra la dominación española, lo llamaron despectivamente el “tastuanes”, esto es, “el que habla”, por considerársele la principal deidad cristiana. En nuestro Teatro Indígena Revolucionario, El Gueguense o Macho-Ratón, el Gobernador Tastuanes, símbolo del Poder-real-y-espiritual, es objeto de burlas groseras, ofensas intencionadas e ingeniosos engaños de parte del Viejo Indio, ejemplo y paradigma de los tayacanes que luchaban por la libertad del pueblo.

**FIESTA DE SANTA ANA.** (26 de julio). Casi todos los indígenas de Nicaragua rendían culto a la Vieja Diosa-Madre, la Abuela de los Grandes Dioses, llamada por los nahuas del istmo de Rivas, Omeyatecigoat, (“Gran Señora-Piedra Valiente-Dos”) esposa de Omeyateyte (“Gran Señora-Piedra Valiente-Dos”), padre de Quiateot, Dios-Lluvia, los cuales estaban en el “cabo del mundo, donde sale el sol en el cielo”. Identificada con la Luna-Menguante se la creía que gobernaba a nuestro satélite (la olla del cielo) para que derramara su carga de agua. Después de la conquista los frayles traspusieron el culto de esta Diosa por la de Santa Ana, la Abuela del Señor, mayormente entre los pueblos mangues (que vivían la fase última del matriarcado), algunos nahuas (Rivas, Chinandega) y pueblos del norte (Macuelizo, Mosonte), donde todavía se celebran grandes fiestas en su honor. Nosotros hemos encontrado en los templos católicos muy viejos y dedicados al culto de Santa Ana (Niquinohomo, Nindirí, Macuelizo), numerosos símbolos lunares consistentes en vasijas, ánforas, ollas, que adornan la imagen de dicha Santa, o están en el frontis de la iglesia. Es interesante también anotar los símbolos en forma de la fruta conocida bajo el nombre de “piña” (*Anana sp.*, presente en todos estos templos). En realidad la piña tiene muchas semejanzas, visual, conceptual y semántica con la luna, y su jugosidad la acerca mucho más, ya que según el criterio causal pre-científico de nuestros indígenas, la luna es la dadora de la lluvia. El nombre de la piña en náhuatl nicaragüense es “masati” (o “mesali”), que literalmente según nuestra personal traducción, quiere decir “fruta-luna” (*metz-alli*). Y en realidad la similitud es sorprendente: cortada perpendicularmente al diámetro más largo, nos muestra una figura circular como la luna llena. Partida en huso, nos recuerda la luna creciente. Y cortada a lo largo, es luna menguante. La jugosidad la identifica más, pues la identifica con el agua que guarda la “olla del cielo”, en espera de que la Abuela la derrame en forma de lluvia.

**FIESTA DE SANTA CLARA DE LUNA.** (12 de agosto). El nombre de esta santa sustituyó a la diosa nahua Xochiquetzal (“Flor-Preciosa”, la Luna Llena), equivalente a Ixquic de los mayas, Madre de los Gemelos Míticos (entre nosotros, Coabol y Xolotl). Según los códices mexicanos, Xochiquetzal, es la

Madre o Esposa de Pilzintecutli (para nosotros, Theotbilche, Dios-Niño), y compañera de Centeotl (Maíz-dios). Era la diosa que presidía la época de la estación seca, protectora de la caza. Decían de que de ella brotaban las flores olorosas. En la actualidad los chortís de Guatemala, nombran a la santa católica, Santa Clara de Luz, y en su lengua: “Ka-tu”, esto es: Nuestra Madre. Es la esposa de San Francisco, dios del Centro-de-la-Tierra. El culto de Xochiquetzal estuvo muy difundido en nuestra tierra, y posiblemente los maribio-chontales de León le hayan consagrado a una diosa semejante a ella, el volcán llamado hoy de Santa Clara, cerca de Telica y junto a los hervideros de San Jacinto. En Estelí hay una pequeña laguna de Santa Clara, y más al norte, cerca de Susucayán, existe un extenso llano llamado de Santa Clara.

**FIESTA DE SAN FRANCISCO DE ASIS.** (4 de octubre). Este santo estuvo identificado desde los comienzos de la colonia con el maíz, no sólo entre los mayas sino también entre nosotros. Según Girard, los chortís de Guatemala lo tienen en la actualidad como Dios de la Fertilidad y de la Abundancia, y es el Esposo de María Santísima, “la dueña de los granos de oro”. San Francisco es deidad solar, “conquistador del mundo, conquistador del cielo”. En Nicaragua su culto fue generalizado y son numerosos los templos que tienen su imagen, así como también sirvió de patronímico a varios pueblos. Entre nosotros es famoso el tradicional “cordónazo de San Francisco”, que se dice de la lluvia acompañada de rayos, truenos y centellas, que generalmente cae el día 4 de octubre. En Granada durante todo este mes solían salir en las primeras horas de la noche, numerosos vecinos del barrio de San Francisco acompañados de atabales y antorchas, los cuales recorrían las principales calles de la ciudad improvisando coplas intencionadas y jocosas, divirtiéndose así a los vecinos. Esta fiesta tenía con seguridad un origen indígena, dedicada al dios de la lluvia y del maíz. Para nosotros no basta el nombre del depredador Francisco Hernández de Córdoba para explicar el nombre del fuerte-iglesia consagrado a San Francisco, en la ciudad aludida, como tampoco para explicar su culto muy generalizado, sino que, además de la indiscutible influencia interesada de los sacerdotes franciscanos, se agregó, y esto constituye la principal razón, la creencia indígena en

el “nagualismo”, o sea la idea que tenían de que los dioses (y los hombres) se podían materializar, hacer visibles y reales, bajo la figura de un animal (o de varios), con el cual estaban indisolubles ligados. Tal el caso del lobo que siempre acompaña la imagen del Santo de Asís.

En efecto, el lobo, y para nuestros indígenas, el “coyote” era el nagual del Maíz, el alimento por excelencia, la Mazorca-Resplandeciente, la Sostenedora-de-la-Vida, identificado con el Sol, “dador de la vida”. En esta forma, alejando un poco la imagen del santo, nuestros viejos indígenas siguieron sus prácticas religiosas, adorando al Dios-Maíz en la figura del lobo que adjuntan a la estatua del Serafín. Es interesante hacer notar que el templo colonial dedicado a San Francisco, en León, está artesonado en su parte externa, de símbolos serpentiformes y crotálicos a manera de espigas, en forma de lís, simulando plantas de maíz crecidas. Igualmente es curiosa la relación fonética entre el diminutivo de Francisco, que es “Chico” con el nombre nahua de nuestro Dios-Maíz, Chicociagat, cuando decimos, “Chico-así” para Francisco de Asís, coincidencia afortunada no desapercibida por los emisarios religiosos de España. También creemos que el gran templo de San Francisco, en Granada, fue erigido sobre un adoratorio indígena o “teoba”, dedicado a una imagen del maíz o de la Lluvia, y del cual quedan como recuerdo las 13 escalas o gradas en el lado del poniente, y como podría comprobarse haciendo cuidadosas investigaciones arqueológicas en el piso del templo hasta llegar al nivel de la calle.

**FIESTA DE LOS MUERTOS.** (2 de noviembre). Para nuestros viejos abuelos indios, el ciclo de la estación de las lluvias terminaba el 25 de octubre, día en que entre otras ceremonias celebraban la liberación del Dios-Aire, Chiquinaut-Hecat, “encerrado” en los tecomates. Esto era el motivo de los vientos frescos característicos de nuestro breve otoño, en el mes de noviembre. Una ceremonia importante celebrada en estos días era la Fiesta de los Muertos, pues creían que los difuntos (“gagames” para los chorotegas; “ganganú”, para los maribio-chontales), también trabajaban activamente en la cosecha del Maíz. Les ofrecían, entre otras cosas, flores de color amarillo

como el rostro de los muertos: flor de San Diego o flor de muerto (*Tagetes erecta*), Sardinillo (*Tecomastans*), Sacuanjoche (*Tecoma sp.*) y alimentos dulces. En Masaya, por los años 30, todavía celebraban los indígenas del barrio Monimbó, ciertos ritos preparatorios como la roza del camposanto, la aspersión de agua bendita en las casas y calles, el alejamiento de las “ánimas” de los desaparecidos con oraciones ininteligibles, y por la noche del 1º. de noviembre, con interminables rezos acompañados de lúgubres lamentos, alternando con grandes comilonas de rosquillas de maíz, tamales-tigres (de masa de frijoles con dulce de rapadura y envueltos en hoja de caña de azúcar), chilate (especie de atol con cacao y chile), y como licor embriagante, la cususa. Era ritual en este tiempo usar ropas nuevas y perdonarse las ofensas mutuas. El adiós al invierno.

**FIESTA DEL NIÑO.** (25 de diciembre). Es la joven Deidad del Maíz. Conocida por los nahuas nicaragüenses con el nombre de Theotbilche, esto es: “El reverenciado-Dios-Niño”, hijo de Thomaotheot, el Dios-Redondo, El Sol. Seguramente conocido por los chorotegas bajo el nombre de Numbuí-Ñoañá, y por los chontales de León, por Daxca-secu. Es el mismo Theobilajé, hijo de Tipotani, el Gran-Dios de los nahuas de Mateare. Los mexicanos lo llamaron pilzintecutli, esto es: -El Señor-Dios-Niño, hijo de Oxomoco y Cipattonal, casado luego con una mujer hecha con los cabellos de Xochiquetzal (“Luna-Llena”), y de cuya unión nació Centeotl, el Maíz-planta-Divina. Entre los mayas esta divinidad tenía varios nombres, entre ellos, Cumish, el joven-dios-del-maíz, y cuya cabecita estaba nimbada de rayos solares. En la Historia de los Mexicanos, del Obispo Zumárraga, se refiere que Pilzintecutli, transformado en “medio-sol” iluminaba (o, calentaba) poco, por lo que los dioses dijeron que había que hacer la otra mitad para alumbrar (o, calentar) la tierra. Y como Tezcatlipoca oyó esto, se convirtió en Sol. Para nosotros el simbolismo es muy claro: -En el hemisferio norte, cuando llega el solsticio de invierno (21 de diciembre) el sol es muy frío y las noches son cortas. Este fenómeno fue atribuido, por los sacerdotes indígenas a la presencia del Dios-Niño, Pilzintecutli, (o Theothilche, para nuestros nahúas) como Medio-Sol, en el firmamento. Por este motivo Tezcatlipoca (La Osa Mayor), El Sol-Negro de la Noche, y última constelación

visible antes que el Sol-del-Día aparezca en el orto, se convirtió en él, el día 14 de enero, fecha que en nuestras latitudes, dicha constelación ocupa una posición vertical sobre el horizonte antes que aparezca el Astro-Rey. Durante la colonia los frayles se aprovecharon de este mito para difundir con éxito el culto al Niño-Dios cristiano, y de ahí la frecuencia, hoy en día, de su festividad en los medios campesinos, además de la pascua, y de su imagen en los brazos de innumerables Vírgenes de nuestros templos. En los pueblos del sur, principalmente en Masaya, que ha conservado numerosas tradiciones indígenas es muy celebrado “el pase del niño”, una alegre procesión nocturna que conduce la imagen del Niño-Dios hasta la casa de un vecino de Monimbó. En conclusión, cuatro y medio siglo después de la conquista española (1525-1975), nuestro pueblo sigue adorando, sin comprenderlo ni saberlo, a sus grandes Viejos Dioses Indígenas.

## BIBLIOGRAFÍA

ACOSTA, SJ, P. Joseph: **Historia Natural y Moral de las Indias**. F. C. E. México, 1962

APLICANO MENDIETA, P.: **Los Mayas en Honduras**. Tegucigalpa, 1969.

ARGUELLO, Benjamín: **Diccionario Español, Uluaska, Taguaska y Misquito**. Imp. Nacional, Managua, 1938.

AYALA ANGUIANO, A.: **México antes de los Aztecas**. 3ed. Ed. Contenova. México, 1972.

BARBERENA, Santiago: **Historia de El Salvador**. Epoca Antigua y de la Conquista. Ed. Imp. Nacional. San Salvador, 1914.

BERNATZIK, Hugo A.: **Razas y Pueblos del Mundo**. Ed. Ave. Barcelona, 1958.

BLON, Frans: **La Vida de los Mayas**. Ed. J. Pineda Ibarra. Guatemala, 1967.

BOBADILLA, Fr. Francisco de: **Interrogatorio a los Indígenas del Istmo de Rivas**, inserto en la Obra del Cronista Oviedo y Valdés. Ed. Acad. De Geografía e Historia de Nicaragua, Managua, 1954.

BRISTOL, Almanagues, Colección.

BUITRAGO MATUS, Nicolás: **León, la Sombra de Pedrarias**, Ed. Rev. Conservadora. Nos. 22 y sigs. Managua, Julio de 1962.

CASO, Alfonso. 1) **El Pueblo del Sol**. 2 ed. F.C.E. México, 1962. 2) **Los Calendarios Prehispánicos**. Ed. UNAM. México, 1967.

CLAVIJERO, Fr. Francisco: **Historia Antigua de México**. 4 tms. Ed. Porrúa. México, 1958.

DAVILA BOLAÑOS, Alejandro. 1) **Diriangén, Biografía de un Cacique**. Ed. Nicaragüense. Septiembre de 1965. 2) **Índice Semántico de la Mitología Nicaragüense**. Ed. Revista Indígena. No. 46. 1968. 3) **El güegüense o Macho-Ratón**. Trad. del Original en Nahuatl-Castellano. Ed. Geminis. Estelí, 1974. 4) **La Medicina Indígena Pre-Colombina de Nicaragua**". Estelí, Ed. La Imprenta. 1974.

DIAZ BOLIO, José: **La Serpiente Emplumada, eje de culturas**. 3 ed. Imp. Yucateca. Mérida, (México), 1964.

ESPINO, Fr. Fernando. **Relación verdadera de la Reducción de los Indios de Taguzgalpa**. Prólogo, Edición y Notas de Jorge Eduardo Arellano, Editorial Universitaria, León, 1968.

GARCIA W. Roberto: **Los Tepehuas**. Un. Veracruzana. Xalapa, Ver. 1963.

GENDROP, Paul: **El Antiguo México**. Ed. Trillas, México, 1974.

GIRARD, Rafael. 1) **Los Mayas**. Ed. Libro-Mex. México, 1963. 2) **El Popol-Vuh, Fuente Histórica**. Ed. Min. Ed. Pública. Guatemala, 1952.

HAGEN, Victor W. Von: **Los Reinos Americanos del Sol**, Ed. Labor, S. A. Barcelona, 1964.

HEATH, C.R. y MARX, W.C.: **Diccionario Mískito-Español**. Imp. Calderón. Honduras, C. A. 1953.

KIENE, Pbro. Guillermo. "Gramática Sumú", Rev. Conservadora, No.18. Marzo 1962.

KRICKEBERG, Walter: **Las Antiguas Culturas Mexicanas**. Ed. F.C.E. 2 ed. México, 1964.

LANDA, Fr. Diego de: **Relación de las Cosas de Yucatán**. Ed. Porrúa. México, 1966.

LEVY, Pablo. **Notas Geográficas y Económicas sobre la República de Nicaragua**, Año de 1873. Ed. Rev. Conservadora, Nos.59 y sigs. Agosto 1965.

LOPEZ de GOMARA, Francisco: **Historia General de las Indias**. Ed. Núñez. Barcelona, 1954.

MANTICA, Carlos. 1) **El Habla Nicaragüense**. Ed. Educa. San José, C.R. 1973. 2) **Correspondencia Personal acerca de nuestras Fiestas Populares**. 1976.

MATILLO VILA, Joaquín. 1) **Estas Piedras Hablan**. Ed. Hospicio. León, 1965. 2) **El Muerto: Isla Santuario**. Ed. Imp. Nacional. Managua, 1968. 3) **Ometepe**, Ed. Centro INV. Rupestres. Managua, 1973.

MORLEY, Sylvanus G.: **La Civilización Maya**. Ed. FCE. México, 1965.

MOTOLINIA, Fr. Toribio Benavente: **Historia de los Indios de la Nueva España**. Ed. Porrúa, México, 1969.

NIETCHMANN, Bernard y Judi. **Los Indios Rama de la Costa Atlántica**, Rev. Encuentro, Ene-Feb. 1974.

OVIEDO y VALDES, Gonzalo F.: **Historia General y Natural de las Indias**. 14 TMS. Ed. Guaranía. Asunción, Paraguay. 1944.

OROZCO y BERRA, Manuel: **Historia Antigua y de la Conquista de México**. 4 tms. Ed. Porrúa. México, 1960.

PEÑA HERNANDEZ, Enrique: **Folklore de Nicaragua**, Masaya, 1968.

**Popol Vuh**. Las Antiguas Historias del Quiché. Traducción de Adrián Recinos. Ed. FCE. México, 1961.

RIBERA, Pbro. Luis: **Misal Diario**. Ed. Regina, S. A. 14 ed. Barcelona, 1960.

SAENZ, César A.: **Quetzalcoatl**. Ed. INAH. México, 1962.

SAHAGUN, Fr. Bernardino: **Historia General de las cosas de Nueva España**. 4 tms. Ed. Porrúa. México, 1956.

VALLE, Alfonso: **Diccionario del Habla Nicaragüense**. Ed. La Nueva Prensa. Managua, 1948.

VAUGHAM WARMAN, Adolfo: **Diccionario Trilingüe: Mískito, Español, Inglés.** Ed. Tall. Imp. Nacional. Managua. 1962.

VELAZCO, Juan López: Geografía y Descripción de las Indias, (Gobernación de Nicaragua), en **Nicaragua en los Cronistas de Indias.** Siglo XVI. (Introducciones y notas de Jorge Eduardo Arellano). Ed. Banco de América. Managua, 1975.

URTECHO SAENZ, Rafael: **Cultura Pre-Hispana del Istmo de Rivas.** Ed. Hospicio, León, 1960.

WEITLANDER, Roberto J.: **Acatlán y Hueycantenango, Gro.** Ed. INA. México. Mayo-Junio 1942. México.

# GALERÍA DE IMÁGENES RELIGIOSAS CATÓLICAS DE NICARAGUA

Fuentes de las fotos.



1. San Isidro Labrador.

<https://nuevaya.com.ni/jinoteganos-calientan-motores-de-cara-a-celebracion-de-san-isidro-labrador/>



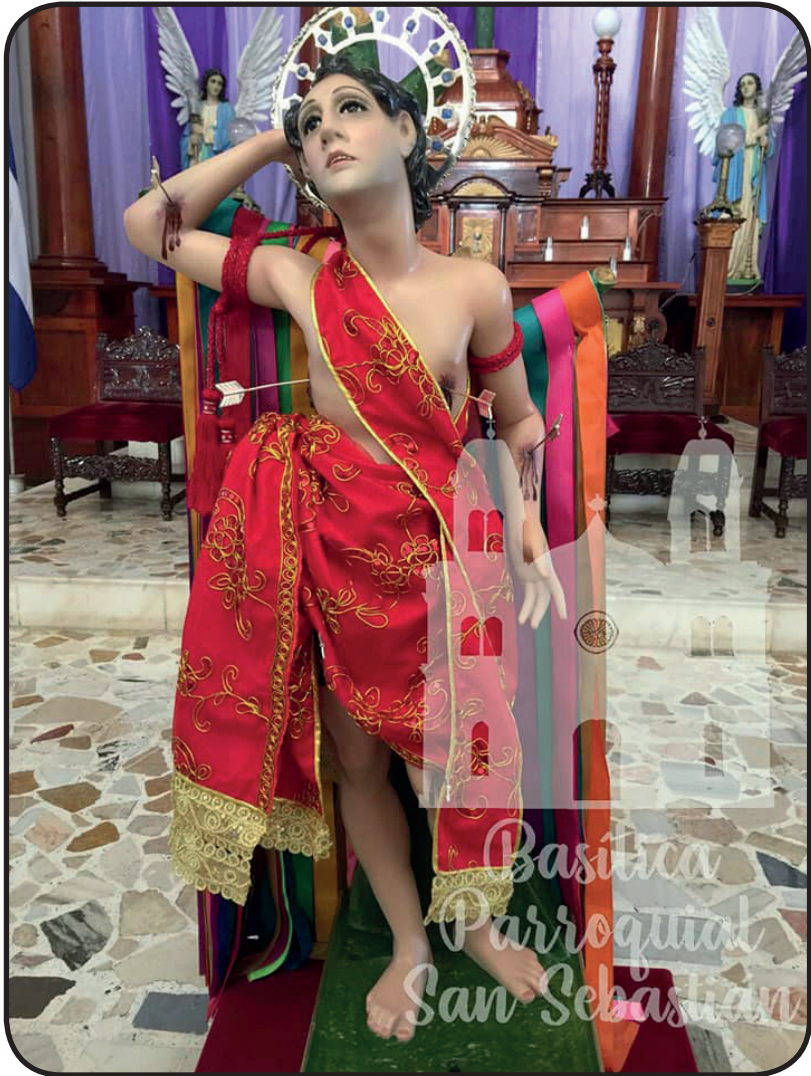
## 2. Santa Ana.

<https://twitter.com/vivanicaragua13/status/758152903576002560?lang=fr>



### 3. El Señor de Esquipulas.

<http://www.bolsadenoticias.com.ni/2013/Enero/17/articulo.html>



#### 4. San Sebastián.

<https://ms-my.facebook.com/BasilicaMenorDiriamba/photos/pcb.2484123515170388/2484123365170403/?type=3&theater>



### 5. Virgen de Candelaria.

<https://www.el19digital.com/articulos/ver/titulo:38423-elevan-a-santuario-diocesano-mariano-la-parroquia-nuestra-senora-de-candelaria-en-dirio-mo>



### 6. San Antonio.

<https://hi-in.facebook.com/567212943400656/posts/1754917354630203/>



### 7. San Juan Bautista.

[https://www.mapanicaragua.com/departamentos/municipio?generalidad\\_id=4&id=81](https://www.mapanicaragua.com/departamentos/municipio?generalidad_id=4&id=81)



### 8. Virgen del Carmen.

[https://www.mapanicaragua.com/system/guia/galeria\\_imagens/888/original\\_sanjuandelsur\\_fiestasp\\_gall.jpg?1479400747](https://www.mapanicaragua.com/system/guia/galeria_imagens/888/original_sanjuandelsur_fiestasp_gall.jpg?1479400747)



**9. San Cayetano.**

<https://www.radioestrelladelmar.org/santos/san-cayetano-de-thiene-presbitero-y-fundador/>



### 10. San Nicolás de Tolentino.

[https://www.mapanicaragua.com/departamentos/municipio?generalidad\\_id=4&id=223](https://www.mapanicaragua.com/departamentos/municipio?generalidad_id=4&id=223)



**11. San Miguel Arcángel.**

<https://www.lavozdelsandinismo.com/nicaragua/2016-09-03/masaya-tambien-festeja-a-san-miguel-arcangel/>



**12. Tope de Santos en San Marcos.**

<https://www.lavozdelsandinismo.com/nicaragua/2015-04-22/preparan-fiestas-patronales-en-san-marcos/>



### 13. San José.

<https://www.visitnicaragua.com/fiestas-patronales-de-mayo-en-nicaragua/>



### 14. San Jerónimo.

<https://www.lavozdelsandinismo.com/nicaragua/2018-10-01/masaya-realizo-procesion-en-honor-a-san-jeronimo/>



**15. San Benito.**

<https://www.intur.gob.ni/2017/04/bendicen-chicha-honor-san-benito-leon/>



**16. Santiago Apóstol.**

<https://www.el19digital.com/articulos/ver/titulo:44011-nagarote-celebra-a-lo-grande-a-santiago-apostol->



### 17. San Francisco.

<http://www.radiocamoapa.com/noticias/locales/camoapa-festeja-a-san-francisco-de-asis-con-religiosidad/>



### 18. Nuestra Señora de la Merced.

Foto: Lic. Clemente Guido Martínez. León Viejo. 2009.



**19. San Marcos.**

[https://es.wikipedia.org/wiki/San\\_Marcos\\_\(Nicaragua\)](https://es.wikipedia.org/wiki/San_Marcos_(Nicaragua))



20. La Inmaculada Concepción de María.

<https://twitter.com/Canal4Ni/status/1070700914527399937/photo/2>



## 21. Señora de Guadalupe.

<https://www.radioestrelladelmar.org/solemnidad-de-nuestra-senora-de-guadalupe-patrona-de-america-y-filipinas/>



**22. Santo Domingo de Guzmán.**

<https://www.lavozdelsandinismo.com/nicaragua/2016-07-26/invitamos-todos-celebrar-grande-santo-domingo-guzman/>



**23. La Cruz de Mayo.**

<https://www.el19digital.com/articulos/ver/titulo:41536-el-mundo-celebra-la-fiesta-religiosa-de-la-cruz-de-mayo>



**24. Jesús del Rescate.**

<https://www.intur.gob.ni/2018/03/497-carretas-peregrinas-llegan-al-santuario-nacional-popoyuapa/>

2020

PATRIA!

PAZ!

PARVENIR!

TE  nicaragua